

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-400, 350-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1964. február 17.

bb 1. népi ellenőrzési bizottságok a javító-szolgáltató hálózat fejlesztéséről

i di/tm/m/zs

1964. február 17-

a népi ellenőrök a javítás-szolgáltatás helyzetéről folytatott vizsgálat programjában sokoldaluan elemezték a hálózat fejlesztésének eredményeit, hibáit. megállapították, hogy 1962-ben megvalósították, 1963-ban pedig túlteljesítették az előirányzatokat, s a javító-szolgáltató egységek, boltok, üzletek, stb. száma megközelítette a 19.000-et. hiba azonban, hogy a javító-szolgáltató hálózat helyenként ma is aránytalan, a fejlesztés gyakran ötletszerű és nem számol az igények növekedésével. szükséges volna például növelni a mosodák kapacitását. előfordul az is, hogy nem kielégítő a helyi tanácsok és az érintett vállalatok közötti együttműködés, budapesten például a kerületek öt éves hálózatfejlesztési tervét nem egyeztetették az érdekelt vállalatokkal, s emiatt az előirányzatok nem teljes egészükben megalapozottak. ugyanakkor olyannal is találkoztak a népi ellenőrök, hogy a vállalatok késve, akkor jelentették be helyiségi igényeiket a tanácsoknak, amikor már nem volt lehetőség a tervezett határidők megtartására.

a vizsgálat arra is kitért, hogy a főváros több belső kerületében és néhány jelentősebb vidéki városban a javítószolgáltató hálózat a legforgalmasabb városrészekre összpontosul. a népi ellenőrök véleménye szerint a peremkerületek ellátását a közművesítés viszonylagos elmaradottsága ugyan nehezíti, átmeneti megoldást jelentő felvevőhelyekkel, illetve mozgó felvevőszolgálat megszervezésével sokat javíthatnának a helyzeten. megtörténik, hogy az új lakótelepeken a megfelelő koordinálás, vagy az előzetes igénybejelentések hiánya miatt akadozik, késlekedik a hálózat kialakítása. gondatlanságból például előfordul, hogy a kiült helyiségek, illetve a kiült területek nem alkalmasak a tervezett feladat megoldására. gyakran visszatérő jelenség, hogy az új városrészekben a javító-szolgáltató üzemegységeket a lakások elkészülte után több hónappal adják át.

/folyt.köv./

- 1 -

me

bb 1. /népi 1. folyt./ m

a népi ellenőrök a hálózatfejlesztés hibáinak kijavítására egyebek között azt javasolták, az illetékeseknek: mérjék fel hosszabb időre az igényeket, és a ma még ellátatlan területeken - átmenetileg - megfelelő szakképzettséggel rendelkező nyugdíjasok, községekben, illetve tsz-ekben pedig a mezőgazdaságban dolgozó szakmunkások és a csökkent munkaképességű szakemberek bevonásával változtassanak a helyzeten. /mti/

...-

bb 2. ezer vadász baranyában

vid/ká/tr/m

1964. február 17.

a vadban gazdag baranyai erdők-mezők a felszabadulás előtt a draskovichok, a majláthok, az andrássyak és más „történelmi”, nevet viselő arisztokraták kizárólagos vadászterületei voltak. parasztember csak a téli hónapokban, a nagyszabású hajtvadászatok idején tehette be a lábát a vadasterületre - hajtvói minőségben, azok az egyszerű dolgozó emberek, akik rajongói voltak a vadászatnak, inkább vállalták a veszélyes vadorzást, csak hogy hódolhassanak a szenvedélyüknek.

a najdani vadorzók ma valamelyik vadásztársaságnak a tagjai, vagy vadőrei, s vasárnaponként együtt vadásznak a tanácselnökkel és a rendőrörs-parancsnokkal, a megyében jelenleg mintegy ezer vadászt tartanak nyilván, akik kerekén száz foglalkozási ágat képviselnek, nagyobb részük fizikai dolgozó, köztük hetven bányász, hatvan gyári munkás, 120 tsz-tag és 30 traktoros. a pécs-szabolcsi jószágrendcsét vadásztársaságot például csaknem teljes egészében szénbányászok, a belvárdgyulai zrínyi miklós vadásztársaságot pedig termelőszövetkezeti tagok alapították. /mti/

...-

bb 3. „Választon bizánc kapujában, - új, kétrészes ifjúsági rádiójáték

i s/tm/m/fm

1964. február 17.

az ifjúsági rádió március 25-én sugározza passuth lászló „választon bizánc kapujában”, című ifjúsági drámájának első részét. a rádiójáték 3. béla magyar király életéről szól. a második részt április 1-én közvetítik. /folyt.köv./

- 2 -

me

bb 3. /„választon ... 1. folyt./ m

a felvételeket barlay gusztáv rendező irányítja. 3. bélát kálmán györgy alakítja, a többi főszerepet makay margit, domján edit, ladányi ferenc, kállai ferenc, és kovács károly játssza. /mti/

...-

bb 4. tavasz a férfiruha-kereskedelemben

i tó/tm/m/vg

1964. február 17.

a tél még tartja „nadállásait”, a férfiruha nagykereskedelmi vállalat raktáraiban azonban már javában a tavaszi ellátás gondjaival foglalkoznak, az átmeneti kabátok első negyedévi kontingensének körülbelül a fele, mintegy 15-16 ezer darab már a rendelkezésükre áll és ezekből egyre többet szállítanak a kiskereskedelemnek, a felöltő-dívat az elmúlt évhez képest nem változott lényegesen, talán még inkább előretörték a könnyű, élénkebb színű anyagokból készült kabátok, az igényeknek megfelelően az idén több lesz a kedvelt raglán szabású, valamint a sticcelt kabát, igen népszerűekké váltak az esternházy-kockás anyagok, ezért ezekből is többet kapnak a boltok a tavalyinál, az átmeneti kabátok zömét 690-900 forint közötti áron árusítják.

több lesz a nem gyűrődő yester öltöny, s lényegesen megjavul a különleges méretűek ellátása, tavasztól az extra áruházon kívül a corvin- és az újpesti áruházban, valamint az uránia férfiruha szaküzletben, az erkel ruhaházban és a keleti férfiruhaüzletben is tartanak nagyobb választékban különleges, tehát hasas, nyulánk, zömök és másfajta extra méretű férfiruhákat. /mti/

...-

bb 5. újabb nevezések a nemzetközi borversenyre

i ie/m/ká

1964. február 17.

mind szélesebbkörű az érdeklődés külföldön az augusztusban sorra kerülő 4. budapesti nemzetközi borverseny iránt, a szocialista országok közül eddig már négy - a szovjetunió, csehszlovákia, románia és jugoszlávia - jelentette be részvételét, a románok 42, a jugoszlávok 5 féle borral neveztek be, a nagy nyugati szőlőtermelő és borkereskedelmi cégtől is naponta érkeznek a verseny rendezőségéhez az érdeklődő levelek, és közöttük mind több nevezés, luxemburgból az idén vesznek részt először budapesti nemzetközi borversenyen: a bernard massard-cég jelentette be pezsgőjét, a legújabb jelentkezők között szerepel két portugál cég is, 3 féle borral. /mti/

- 3 -

me

bb6. kocsimosószolgálatot szervez a fővárosi köztisztasági hivatal és a fővárosi takarító vállalat

i hbj/sk/m/vg

1964. február 17.

az autótulajdonosok közül nem mindegyik kedveli a kocsimosást, erről tanuskodik az is, hogy nagyon sok sárral, porral szennyezett kocsi fut budapesten. igaz az is viszont, hogy sok esetben nincs lehetőség ennek a fontos műveletnek elvégzésére, különösen azoknál nem, akik a belső városnegyedek szűk utcáin parkiroznak. a hosszú turákról érkező külföldiek is nehezen találhatnak kocsimosási lehetőségeket budapesten. ezen akar segíteni a fővárosi tanács köz-
mű- és szolgáltatási igazgatósága. irányításával tavasztól a fővárosi köztisztasági hivatal és a fővárosi takarító vállalat kocsimosószolgálatot rendszeresít a főváros több pontján, ahol egész rövid időn belül fényes-tisztára mossák a kocsikat. az elgondolások szerint ilyen szolgáltatást vezetnek be a római-parti campingben is. /mti/

...-

bb 7. oratórium a koncentrációs táborokról - a kékszakállu herceg vára című opera első stúdió-előadása - új zenei sorozatok a rádióban

i s/tm/m/fm

1964. február 17.

a magyar rádió zenei osztálya új felvételek előkészítésén dolgozik, most veszik hangszalagra szervánszky endre - pilinszkij jános „sötét menyország”, című oratóriumát. a zenemű témája a koncentrációs táborok foglyainak szenvedése. a magyar rádió szimfónikus zenekarát lehel györgy vezényli. a műsorban három narrátor, ruttkai éva, builla elma, és egy gyermekszereplő, zöldi karcsi valamint a magyar rádió énekkara működik közre. március 15-én bartók: „a kékszakállu herceg vára”, című operáját sugározzák a stúdióból. a két főszerepet szőnyi olga és faragó andrás, a magyar állami operaház tagjai éneklik. a magyar rádió szimfónikus zenekarát kóródy andrás vezényli. - még egy bemutatót tartanak márciusban: 29-én közvetítik sztravinszkij „les nocés”, című kórusművét a szimfónikus zenekar nyilvános koncertjéről. az „utkeresés”, címmel induló előadásokban a modern zenei irányzatokat ismerteti majd ujfalussy józsef. - előreláthatólag öt-hat adásból áll majd a „panoráma”, című műsor, amelyben a UNESCO-tól kapott zenei anyagokat sugározza a magyar rádió. /mti/

...-

- 4 -

me

bb 8. bántalmazta a kalauzt - egy évi és nyolc hónapi szabadságvesztésre ítélték

i bc/gk/m/zs

1964. február 17.

németh ernő, hóka árpád, horváth józsef és sz.sándor fiatalok éjjel utánig mulattak sopronban, majd felszálltak a szombathely felé haladó személyvonatra, hogy munkahelyükre utazzanak. az elfogyasztott ital „hatása”, a vonaton is megmutatkozott, ezért a kalauz felszólította őket, hogy tisztítsák meg a padlót, vagy fizessék meg a takarítási díjat. ezt az ittas társaság tagjai megtagadták, majd megtámadták, bántalmazták a jegykezelőt és elzavarták azokat az utasokat, akik a szerencsétlen férfi kiáltására felfigyeltek és segíteni akartak neki.

a legfelsőbb bíróság hóka árpádot egy évi és nyolc hónapi, németh ernőt egy évi és három hónapi, horváth józsefet hat hónapi, és a fiatalok sz.sándort négy hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

...-

bb 9. rendelkezés a mozgássérültek nevelőképző és nevelőintézetében szervezett rövidített képzésről

i vt/hné/m/zs

1964. február 17.

a művelődésügyi miniszter rendeletben szabályozta a rövidített nevelőképzéssel kapcsolatos főbb kérdéseket. a rendelkezés szerint ilyen jellegű képzésben azok vehetnek részt, akik a megszünt országos mozgásterápiailag intézetben szerzett gyakorlat alapján mozgássérültek nevelőképző és nevelőintézetében konduktor jelölti munkakört töltöttek be. a két éves tanulmányi idő alatt meghatározott elméleti - és gyakorlati előadások hallgatása, és az előírt vizsgák letétele kötelező.

a mozgássérültek nevelését végző nevelői /konduktori/ tanulmányok záróvizsgálata az államvizsga. az erről szóló oklevél speciális /konduktív/ módszerekkel történő nevelő munkára jogosít. /mti/

...-

- 5 -

me

bb 10. honnan szerzi energiáját a 3c273? - dr. marx györgy
professzor a csillagászat és a fizika új nagy rejtélyéről

i tz/tm-Lm vg

1964. február 17.

az eötvös Loránd fizikai társulat legutóbbi ülésén
dr. marx györgy kossuth-díjas egyetemi tanár arról a 3c273
jelzésű, titokzatos égitestről tartott előadást, amely való-
sággal lázba hozta a tudományos életet, nemcsak a csillagászok-
kat, hanem a fizikusokat is. a közelmúltban külön világkongresszust
is hívtak össze miatta.

ez az égi tűnemény - mondotta - bitliószor nagyobb fényvel
sugároz, mint a nap. egyesek egész tejút-rendszernek vélték,
bizonyos jelek azonban arra mutatnak, hogy inkább csillag lehet,
annak viszont egészen rendkívüli méretű: hipercsillag.

hogy ez az objektum miből és milyen módon meritheti el-
képesztő energia-mennyiségét, amely az atomenergiánál is
ezerszerre nagyobb határfokkal szabadul fel, az korunk egyik
legnagyobb rejtélye. megfejtésére több kísérlet történt, amelyek
közül a legvalószínűbbnek az angol fred hoyle magyarázata lát-
szik, ez abból indul ki, hogy a csillagok sugárzásának fő energia-
forrása, a termonukleáris átalakulás csak addig „üzemel”,
amíg az égitest anyaga vassá alakul át, attól kezdve azonban már
csak a gravitáció szolgáltatja az energiát a csillag „életének”,
hátralevő szakaszához. ha azonban a csillag tömege olyan óriási,
hogy - mint ebben az esetben - néhány millió nap telnek ki
belőle és egész anyagmennyisége egyszerre jut el a vas-állapotba,
a gravitációs erők éppen a tömeg méretei miatt végérvényesen
felülkerekedhetnek, s akkor a csillag feltartózatlanul zsugo-
rodik össze egyetlen ponttá. ez az ugynevezett gravitációs
kollapszus viszont már valóban azt az óriási energiafelszabadu-
lást, amit a csillagászok ebben az esetben észleltek.

elképzeltető, bár egyelőre bizonyítani nem lehet - füzte
hozzá dr. marx györgy, - hogy hasonló jellegű hipercsillag a mi
tejút-rendszerünk középpontjában is van, de életének mintegy
„pihenő”, szakaszában. esetleg ennek, illetve egy hajdani
kitörésének köszönhetjük, hogy földünkön jóval nagyobb tömegben
található meg a litium, a berillium, a bór, illetve a ritka fémek,
az arany, és az ezüst, mint feltevés szerint bárhol a csillagok-
ban. annyi azonban szinte biztosra vehető, hogy a csillagrendszerek
kialakulásának kutatásában rövidesen középponti kérdéssé válik
a hipercsillagok tanulmányozása, amelyek alighanem a motor
szerepét töltik be a világegyetem fejlődésében./mti/

8.15/a

- 6 -

kiválthatja

bb 11. intézkedési terv készül a „magyar”, fecskék és a ritka
ragadozó madarak fokozott védelméről

i csj/sk-Lm ká

1964. február 17.

a nemzetközi madárvédelmi bizottság magyarországi tagoza-
tának idei első közgyűlésén az 1922. óta működő tagozat új
elnökévé dr. tildy zoltánt, az országos természetvédelmi hivatal
vezetőjét választották. az országos természetvédelmi hivatal, az
országos erdészeti főigazgatóság, a természettudományi múzeum,
továbbá a tudományos ismeretterjesztő társulat és a madártani
intézet küldötteiből álló bizottság fontos nemzetközi madárvédelmi
kérdéseket tárgyal. a napirenden szerepeltek többek között a
„magyar”, fecskék tömeges pusztulásának okai, illetve a pusztulás
megelőzése érdekében tervezett intézkedések. a jelentések szerint
néhány évvel ezelőtt tunézia egyes vidékein repülőgépekről perme-
tezték a seregélyszállásokat, s két nap alatt legalább 5 millió
seregélyt pusztítottak el. ugyanezekben a vidékeken telének a
magyarországról délre vándorló fecskerajok is, amelyekből - fel-
tehetően a seregélyirtás következményeként - a következő tavaszon
igen gyéren tértek vissza. a magyar ornitológusok javaslatot
tesznek a köztudomásúan hasznos énekesmadarak fokozott védelmére.
a „fecske-kérdést”, valamint az egyes kiveszőfélben levő ragadozó
madarak - kerecsen sólyom, vándor sólyom, parlagi sas, törpe sas,
stb. - szélesebbkörű védelmét célzó intézkedések tervét az idén
júniusban irországban üléselő nemzetközi madárvédelmi bizottság
plénuma elé terjesztik./mti/

--

bb 12. mária terézia porcelánjai, munkácsy első portréja, erkel-
és görgey-émléktárgyak egy gyulai magángyűjteményben

vid j-Lm fm

1964. február 17.

dr. Ladics László gyulai lakos háza közismert történelmi
nevezetesség a városban: itt vendégeskedett a szabadságharc előtt
petőfi sándor, az egykori vendégszobában ma valóságos házimúzeum
fogadja a belépőket.

a város kulturális és politikai életében fontos szerepet
betöltött, nevezetes személyiségek emléktárgyait őrizi itt a ház
gazdája. legféltettebb kincsei között található a mária terézia
korabeli hollcsi, továbbá altwieni és meissenai porcelánok, a 19.
század elején használt katonai térképek és kardok mellett őrzik
erkel ferenc gyermekkori sziluett-képét, uti kottatartóját, néhány
kottáját, amelyekből első zenei ismereteit szerezte cigulsky
simon gyulai kántortól. egy vasból készült karperec történelmi
időket idéz: a múlt század végén gyulai nők viseltek ilyen
„önkéntes bilincset”, az osztrák elnyomás elleni tüntetés
jelképeként dr. csausz lajos gyulai orvosról festette első portré-
ját munkácsy mihály.

/folyt.köv./
8.20/a

10. C. m.

- 7 -

bb 12. /mária terézia...1.folyt./-Lm

görgy artur tábornok rajzos leveleit és verseit egy kliment fánika nevű gyulai lánynak írta. a levelek csaknem hiánytalanul a ladics-család birtokába kerültek. a gyulai jókai utca 4. számú ház szobamuzeuma még az 1848. június 12-én kiadott statárium-rendelet eredeti példányát is őrzi./mti/

--

bb 13. kémények mésztufából és habosított kohósalakból

vid Lk-Lm ki

1964. február 17.

az építéstudományi intézetben egyesített falu termofor kéményelemek előállítását kísérlezték ki. ennek alapanyaga mésztufa és habosított kohósalak. tekintve, hogy bodrogkeresztúron a mésztufa nagy mennyiségben fordul elő, s a miskolci betonáru-gyárnak itt korszerű építőanyaggyártó telepe van, ezt az üzemet bízták meg az újfajta kéményelemek gyártásával. ebben az évben az országos szükségletet már innen látják el. az idén egymillió kétszázézer kéményelem készül az üzemben mintegy 30 millió forint értékben./mti/

--

bb 14. 34 és félezer iszm-jelvényt osztanak ki szabolcsban

vid j-Lm fm

1964. február 17.

az „ifjúság a szocializmusért„ mozgalom három évfolyamára tavaly 38 000 fiatal nevezett be szabolcs-szatmár megyében. a termelőszövetkezeti fiatalok közül 17 és félezren vállalták a követelmények teljesítését.

a mozgalom egyik legfőbb eredménye, hogy a fiatalok közül huszonkilencezren egymillió óra társadalmi munkát végeztek. több-tizezren vettek részt a különböző tanfolyamokon kulturális és sportrendezvényeken is.

a benevezettek közül 34 és félezren tettek eleget az előírt követelményeknek. ezeknek a fiataloknak rövidesen ünnepi kisz-gyűléseken adják át a jelvényeket. megjutalmazzák azokat a kisz-szervezeteket is, amelyek az „ifjúság a szocializmusért„ mozgalom szervezésében kiváló eredményeket értek el./mti/

--

8.25/a

- 8 -

ML

bb 15. tovább javítják a világhírű kalocsai fűszerpaprika minőségét

vid ká/tr-Lm -cz

1964. február 17.

a duna-tisza közti mezőgazdasági kísérleti intézet kalocsai telepén a vidék világhírű tájnövényének, a fűszerpaprikának nemesítését az idén szélesebb körben folytatják. növelték az intézet területét, új üvegházat építettek, s ezzel a fedett tenyészkerettel lényegesen megrövidítik a nemesítési munkát.

az intézet tevékenységének köszönhető, hogy a kalocsa környékén köztermesztésben levő világhírű fűszerpaprika-fajták nem romlottak le, szelektált, nemesített vetőmaggal látják el a termelő gazdaságokat, így a hozamok évről-évre növekednek. a cél most az, hogy az eddigieknél bővebben termő, szinben gazdagabb, a betegségeknek jobban ellenálló fajtákat hozzanak létre. az új hibridek egyrésze már vetekszik az ipari feldolgozásban legjobbnak bizonyult fajtákkal. az idén újabb ezer keresztezést végeznek, a nemesítéshez szinte a világ minden tájáról összegyűjtötték a paprikafajtákat. a többi között spanyol, kínai és szovjet fajtákkal folytatnak keresztezéseket./mti/

--

bb 16. megkezdték a fertőrákosi volt püspöki kastély helyreállítását

vid j-Lm fm

1964. február 17.

a fertőrákosi volt püspöki kastély nyugat-dunántul egyik legszebb barokk épülete. a már több mint 200 éves kastély a háború alatt megrongálódott, egyes részeit azonban továbbra is használták. a kastély helyreállítását nemrégben kezdte meg az országos műemléki felügyelőség soproni építésvezetője. az előrelátnatól két évig tartó helyreállítási munkákra kétmillió forintot költenek. az emeleti nagyteremben, - amelyet hosszú ideig színnázteremnek használtak, - még ma is látható kajetanódi róza 1745-ben készített freskója. ezt szintén restaurálják.

a fertőrákosi kastélyban a helyreállítás után könyvtárat és muzeumot rendeznek be, továbbá itt kap majd helyet a községi kisz-szervezet és a napközi otthon is./mti/

--

bb 20. vezető fülkékkel látják el a traktorokat bács megyében

vid ká/tr-Lm -cz

1964. február 17.

a mezőgazdaságban dolgozók közül leginkább a traktorosok vannak kitéve az időjárás viszontagságainak. bács megyében ezen most úgy segítettek, hogy azokra a traktorokra, amelyekre gyárilag nem készítettek vezető fülkét „házilag„ szerelnek fel világos, átlátszó plasztik-oldalu fedelet. a helvéciai és a hosszúhegyi állami gazdaságban már valamennyi gép fülkével felszerelve indul munkába./mti/

--

8.34/a

- 9 -

10

ML

kk 17. takarmányélesztőgyárat építenek zalaegerszezen

vid lk-lm ki

1964. február 17.

a zala megyei tejipari vállalat zalaegerszegi sajtgyárában a tej feldolgozásánál nagymennyiségű savó keletkezik, a savó, bár nem vész kárba, mert a termelőszövetkezetek feleltetik a sertésekkel, nincs gazdaságosan, a benne rejlő értékek megfelelően felhasználva, a savó hasznosítására, illetve feldolgozására takarmányélesztőgyártó nagyüzemet építenek a sajtgyár területén. a savóból előállított takarmányélesztő egyaránt alkalmas lesz szarvasmarha, sertés és baromfi takarmányozására, a különféle takarmányok javítására. az üzem nagyban hozzájárul majd az ország takarmány szükségletének javításához. a gyár építése valószínűleg az év közepén kezdődik meg, s az elképzelések szerint már 1965-ben üzembe helyezik. a terv szerint évenként többszáz vagon takarmányélesztőt állítanak majd elő zalaegerszezen./mti/

--

bb 18. tizenhárommillió forint értékű társadalmi munka csongrádban

vid fm-lm fm

1964. február 17.

a csongrád megyei tanácsnál most elkészített értékelés szerint a megye lakossága 1963-ban mintegy 13 millió forint értékű társadalmi munkával járult hozzá a városok, falvak szépítéséhez, a különféle építkezések meggyorsításához és olcsóbbá tételéhez. az emberek önkéntesen vállalt munkája csaknem kétszerese a tervezettnék. a megye minden egyes lakosára - még a csecsemőkre és az öregekre is - átlagosan több mint 39 forint értékű társadalmi munka jut, körülbelül 12 forinttal több, mint az előző esztendőben.

a megyei tanács végrehajtó bizottságának határozata szerint a társadalmi munkában legjobban kitűnt városokat és községeket csaknem 800 000 forint jutalomban részesítik. ezt az összeget a közeljövőben ünnepélyesen adják majd át a helyi tanácsoknak. e terven felül kapott pénzen tovább szépíthetik, építhetik a városokat és a községeket. megjutalmazzák majd a munkában kitűnt társadalmi aktivistákat is./mti/

--

8.45/a

- 10 -

kk

bb 19. közérthető szakmai kézikönyvekkel látják el a diósgyőri kohászokat

vid lk-lm ki

1964. február 17.

a lenin kohászati művekben a szakmai ismeretek széleskörű elterjesztésére, könnyű elsajátítására hasznos kezdeményezésbe fogtak. zömében az üzemek nagy tapasztalattal rendelkező fizikai dolgozóiból, szakmunkásaiból, valamint mérnökökből, technikusokból munkaközösségek alakultak, amelyek közérthetően megírják az egyes szakmákkal kapcsolatos tudnivalókat, ismertetik a szakmai fogásokat. az ismertetőket szakmai kézikönyvként hozzák majd forgalomba. több kézikönyv anyagát már összeállították, s a terv szerint az idén tíz szakmából, köztük a forrasztások, a karbantartók, az öntők, a hegesztők tudnivalóiról jelenik meg könnyen érthető ismertető./mti/

--

bb 21. több millió forintos ujtás a gépjárműiparban - a legnagyobb hidegben is 20perc alatt beindíthatják a diesel motorokat

vid gö-lm ki

1964. február 17.

a téli hideg időben sok gondot okoz a diesel meghajtású gépjárművek beindítása, mert a motorokban megdermed az olaj, valósággal befagynak a dugattyúk, a tengelyek. ez ellen a legtöbb esetben úgy védekeznek, hogy éjjelre sem állítják le a motort, hanem úgynevezett alapgázzal járatják. az éjszakai üresjárat alatt 5-6 liter gázolajat fogyaszt a motor.

a mechanikai művekben poór istván mérnök ujtása alapján elkészítették a diesel motorok téli indító berendezésének mintapéldányát. a szerkezet a központi fűtés elve alapján működik. a motor hűtővizét gázolajjal melegített berendezéssel vezetik át. a víz a hő hatására keringeni kezd, s közben felmelegíti a motort. a készülékben keletkező égési gázok a motor karterjében levő kenőolajat langyosítják meg. a szerkezetet már kipróbálták a gyár csepel-diesel tehérgépkocsiján. segítségével a mínusz 15 fokos hidegben, egész éjszaka szabadban álló teherautót, reggel 20 perc alatt begyújthatták. a művelethez fél liter gázolajat használtak el.

a hozzávetőleges számítások szerint az ujtás alkalmazásával több millió forint értékű üzemanyagot takaríthatnak meg és növelik a motorok élettartamát is. a tervek szerint a mechanikai művek még ebben az évben megkezdik a készülék sorozatgyártását./mti/

--

9.15/a

- 11 -

kk

bb 22. 87 faluközpontot alakítanak ki baranyában

vid h-lm fm

1964. február 17.

baranya megyében 323 község lakosságát kell ellátni iskolával, művelődési házzal és más közintézménnyel. a községek nagyobb részét csak néhány száz lakják. minden négy-öt település közül a legnagyobb lélekszámú, fejlődőképű község ugynevezett vonzási központtá alakul. erre alapozva készültek baranyában - az országban először - összevont községi rendezési tervek. ezekben több évtizedes népesedési tapasztalatok és a több község határát összefogó termelőszövetkezetek fejlődési irányja alapján jelölték ki a jövőben épülő közintézmények - művelődési, egészségügyi létesítmények, ipari, mezőgazdasági telepek - helyeit. már ennek szellemében készültek az 1964. és 1965. évi megyei tanácsi beruházási tervek, épülnek majd villányban, szentlőrincen, bolyban gimnáziumok. a tervek készítésében valamennyi szerv - közegészségügyi, ipari hatóságok - képviselői résztvettek, és az egész megyére kiterjedő, részletes előtanulmányok elkészítéséhez nagy segítséget adott a dunántúli tudományos intézet. összesen 87 faluközpontot jelöltek ki baranyában, s eddig huszonnégynek a részletes rendezési terve készült el. ebben az évben újabb héttel emelkedik ez a szám.

több községi központ egyben ugynevezett régióközpontot alkot. ezeket a későbbiekben 25 000-30 000 lakosú városokká fejlesztik. köztük lesz siklós, szigetvár, amelyek városias jellegének kialakításán, a kommunális szolgáltatásokat végző vállalatok szervezésén máris dolgoznak./mti/

--

b 23. pesti szakmunkások segítségével diákkotthont kaptak a sárközi iskolások

vid lk-lm ki

1964. február 17.

decsen, a helyi tanács egy régi ház átalakításával 80 személyes diákkotthont létesít általános iskolás tanyai gyerekek részére.

az építkezést a beloiannisz híradástechnikai gyár szakmunkásai is támogatják. a pesti munkások a legnagyobb téli hidegben is dolgoztak az építkezésen, zömében társadalmi munkában szerelték a villany- és vízvezetékeket. segítségüknek köszönhető, hogy az új diákkotthon egy része már elkészült és február első napjaiban megnyílt. egyelőre 40 tanyai gyermek kapott helyet.

közben az építkezést folytatják és szeptemberig teljesen be akarják fejezni egy nevelői szolgálati lakással együtt. a tanyai gyerekek szülei is felajánlották társadalmi hozzájárulásukat a további munkákhoz./mti/

--

9.23/a

- 12 -

kb

bb 24. a vártnál eredményesebb esztendőt zártak a győr megyei termelőszövetkezetek

vid ká/tr-lm -cz

1964. február 17.

győr megyében befejeződtek a zárszámadási közgyűlések, sőt a megyei tanács pénzügyi szakemberei már összesítették is az eredményeket. a megye közös gazdaságai nem a legjobb előjelekkel indultak az 1963-as gazdasági évnél. a téli fagyok nagy kárt tettek a kenyérgabonában, emiatt többmillió forinttal kevesebb volt a bevételük. a bel- és árvízok elleni küzdelem, valamint az elmaradt őszi mélyszántások pótlása is tetemes többletkiadást jelentett.

a zárszámadások összesítése azonban azt mutatja, hogy a gazdaságok e rossz esztendő után is jelentős előrehaladásról adhatnak számot. egy év alatt 275 millió forinttal növekedett a közös vagyon, s most már megközelíti a kétmilliárd forintot. az idei növekedés 54 millióval magasabb az elmúlt évinél. jóllehet a termelőszövetkezetek tavaly nagyobb összegű közép- és hosszulejárati hitelt fizettek vissza mint 1962-ben, mégis 36 millióval többet tudtak tartalékolni az 1964-es esztendőre. emellett a tagok közül származó részesedése is három millió forinttal haladta meg az 1962. évit. egy dolgozó-tsz tag közösből származó átlagjövedelme 12 835 forint volt, magasabb mint bármelyik korábbi esztendőben. egy munkaegység értéke átlag 34.10 forint, de ezt az összeget jelentősen emelte az az 54 millió forint, amit anyagi ösztönzésként a többlettermelésért fizettek ki a tagoknak.

győr megye 167 termelőszövetkezte közül mindössze öt olyan volt, amely nem tudta kiheverni az időjárás okozta károkat, s deficittel zárta az évet./mti/

--

bb 25. ólomkristály disztárgyak is készülnek ajkán

vid lk-lm k

1964. február 17.

az ajkai üvegyárban az idén a termelékenység növelésével teszik lehetővé az áruválaszték bővítését. a tervek szerint az üzemeket korszerű kisgépekkel szerelik fel, a hutacsarnokokban például különleges szállítógépekkel kísérleteznek, amelyek feleslegessé teszik a fizikai munkát. létszámmegtakarítást érnek el a csiszolóknál is, ahol mosó, illetve szárítóberendezéseket állítanak munkába. a gyárban az első félévben megkezdik ólomkristály disztárgyak gyártását./mti/

--

9.30/a

- 13 -

pa

bb 26. bábszínház szombathelyen

vid j-lm fm

1964. február 17.

vas megyében régi hagyományai vannak a bábjátzásnak. számos szakkör, bábcsoport működik az óvodákban, az iskolákban, a művelődési otthonokban. a megyei népművelési tanácsadó gondoskodik a bábjátzók továbbképzéséről. a legjobbak szombathelyen a napokban szakkört létesítettek a megyei művelődési és sportházban. elhatározták azt is, hogy bábszínházat alakítsanak a városban. a savaria muzeum nagyterme lesz állandó működési helyük. először óvodásoknak és iskolásoknak mutatkozik be az új bábszínház, majd felnőtteknek szóló bábjátékokat is bemutatnak. /mti/

--

bb 27. a műszaki színvonal emelésével negyvenöt millió forinttal gazdaságosabbá teszik a termelést a komáromi kőolajipari vállalat dolgozói

vid lk-lm ki

1964. február 17.

a komáromi kőolajipari vállalat műszaki dolgozói 1964-re olyan alapos műszaki fejlesztési és gazdasági intézkedési tervet készítettek, amilyent még egyetlen évben sem. ez elsősorban annak az eredménye, hogy az egy vállalatba vont almásfüzitői és szőnyi üzemek technológusai, mérnökei együttesen többre képesek, jobban hasznosíthatják műszaki tudásukat. miután az alapanyag, a kőolaj minőségét befolyásolni nem tudják, a gyártástechnológiák módosításával, fejlesztésével igyekeznek javítani a kész termékek minőségét és csökkenteni az önköltséget. új elgondolásaikkal az idén több berendezés teljesítőképességét növelik. így például a szőnyi millió tonna teljesítményű olajfeldolgozónál a technológia módosításával, megszüntetik az eddigi hőenergiahiányt, s így növelik a termelést. almásfüzitőn a parafinmentesítő üzemet bővítik. ennek az lesz az eredménye, hogy több minőségi motorolajat termelhetnek. az olajfinomítás befejező fázisában bevezetik az ugynevezett forró kontaktolási technológiát. ezzel gazdaságosabb lesz a finomítás és világosabb színű motorolajat nyernek majd.

a műszaki fejlesztési tervben jelentős helyet foglal el a veszteségek csökkentése. külön brigádot alakítottak, amely felkutatja azokat a helyeket, ahol anyag- és energiaveszteség keletkezik és javaslatot tesz azok csökkentésére, illetve megszüntetésére. az idén először kerül sor a nagyobb méretű korróziós védekezésre. a nyersolaj és az adalékanyagok ugyanis olyan káros anyagokat tartalmaznak, amelyek nagymértékben rongálják a vas-szerkezeteket. csökkentik a nehéz fizikai munkákat és a technológiák pontosabb irányítására műszereket, automatikákat szerelnek fel.

/folyt.köv./

9.35/a

10.00.01

- 14 -

Handwritten signature

bb 27. /a műszaki...1.folyt./lm

megkezdik több új termék előállítását is. így például gazdaságos eljárással új szerszámgepolaj gyártástechnológiáját dolgozzák ki. különleges finomságú transzformátorolaj előállítását is tervezik.

a 120 témából álló műszaki fejlesztési és gazdasági intézkedési terv megvalósításával az idén 45 millió forinttal akarják gazdaságosabbá tenni a vállalat termelését. /mti/

--

bb 29. harmincezer lakosu város kenyérellátására is alkalmas az új automatikus sütőkemence

i sl sk-lm vg

1964. február 17.

a vegyipari gép- és radiátorgyárban hosszabb ideje foglalkoznak automatikusan működő sütőkemencék előállításával. eddig azonban csak kisebb péküzemek részére készítettek különféle kemencéket. most sikerült előállítani az eddigi legnagyobb teljesítményű berendezést, amely egymaga, akár egy 30 000 lakosu kisvárost is képes ellátni kenyérrel. ahol a kemencét üzembe helyezik, feleslegessé válik a pékklapát, a megkelt tésztát egy automatikus szerkezet adagolja a kemencébe, s ott egy 17 méteres pályán megkezdí utját a kenyér. mire a 300 fokos szektorból fokozatosan a 220 fokosba ér, ropogásra sül, ezután szállítószalagra kerül, utközben egy kefe vízzel gondosan lemossa és néhány perc múlva a kenyér a mozgó szalagon eljut a raktárba. a kemence 16 óránként körülbelül 10 000 kiló kenyeret süt, s nagy előnye, hogy olajjal vagy gázzal egyaránt fűteni lehet.

a rákospalotai sütőüzemben kipróbált kemencét most fogadta el az arra illetékes szakmai bizottság. jelenleg a sorozatgyártást készítik elő, ugyanakkor a kenyérsütést megelőző munkák gépesítéséről is gondoskodnak. tésztadagasztó, adagoló- és formázógépeket már gyárt az ipar, most a kelesztést is igyekeznek automatizálni. a vegyipari gép- és radiátorgyárban már készülnek a korszerű kelesztő-berendezés tervei, ahol a hőmérsékletet és a kelesztés időtartamát, a tészta jellegének megfelelően, maga a gép automatikusan szabályozza. /mti/

--

9.40/a

10.00.01

- 15 -

Handwritten signature

bb 31. az ipar és a külkereskedelem jó együttműködése révén újabb, korszerűbb gyártmányokkal gyarapszik a transelektro árulistája

i sz/tné szb vg

1964. február 17.

az elektromos készülékeket, szerelési anyagokat és nagyfeszültségű berendezéseket exportáló transelektro külkereskedelmi vállalat és a vele együttműködő gyárak együttes törekvése, a gyártmányok korszerűsítése, új termékek bevezetése, ez a törekvés az idén is jelentős eredményeket hoz és tovább szélesíti a transelektro árulistáját mégpedig olyan cikkekkel, amelyek a világpiacon keresettek, jól értékesíthetők.

a transvill gyár például belga licenc alapján megkezdte a közép feszültségű elektromos berendezések új típusú teljesítménykapcsolóinak gyártását, szintén külföldről vásárolt licenc felhasználásával gyártja a ganz villamossági művek a terhelés alatt átkapcsolható transzformátorokat, amelyeket az átkapcsolások idejére nem kell feszültségmentesíteni, ez a tulajdonság a transzformátoroknál ma már általános követelmény s eddig a transelektro éppen ilyen gyártmány hiányában számos nagy megrendelést megelőző versenytárgyalásra nem tudott benevezni, az új, korszerű műszaki követelményeknek megfelelő transzformátorok hozzájárulnak majd az export növeléséhez.

az elektro-motorok gyártásánál az ipar a külkereskedelem kérésére rátér a nemzetközileg elfogadott, az iec ajánlásai szerinti sorozatokra, ami azt jelenti, hogy a magyar motorok is a nyugati szabványokkal azonos méretűek lesznek és beépítésük bármilyen gépeknél nem okoz nagy gondot a külföldi vásárlóknak, ilymódon elhárul az akadály a már most is fokozódó, tőkés országokba irányuló export további szélesítésének útjából.

kedvezőbb lehetőséget nyit a külkereskedelemnek a félvezető szilícium diódás hegesztőkészülékek családjának a kialakítása is, eddig csupán egy-egy típus állt a transelektro rendelkezésére, de az ipar felkészült gyártására és rövidesen az exportlistára kerülhet a 160, a 200, a 320 és a 400 ampéres elektromos hegesztő készülék is.

a gyors műszaki fejlesztés érdekében szoros együttműködés alakult ki az új gyártmányokat exportáló és gyártó vállalatok között, a transelektro résztvett a licenc vásárlás tárgyalásaiban, a műszaki fejlesztési alaptól pedig több gyárnak szerszám-gépeket vásárolt, a ganz villamossági műveknek hőkezelő berendezés, a transvillnek pedig a műanyag szigetelésű mérőváltók előállításához műanyagöntő berendezés beszerzését segítette, hogy hozzájáruljon a sorozatgyártás megindításához. /mti/

9.45/a

10.00

- 16 -

KE

bb 28. a közgyűlés leváltotta a harkakötönyi kossuth tsz vezetőségét

vid ká/tr szb

1964. február 17.

bács megyében a harkakötönyi kossuth tsz zárszámadó közgyűlésén tetemes mérleghiányról számoltak be, az eredménytelen gazdálkodás oka - a szövetkezeti gazdák véleménye szerint - az volt, hogy a vezetők visszaéltek a tagság bizalmával, munkájukat az örökös torzsalkodás jellemezte, a legtöbbször önkényesen intézkedtek, ugyanakkor elmulasztották az ellenőrzést is, így nem csoda, ha a tagság munkafegyelme is megbomlott, a szövetkezet minden üzemága veszteségesen zárta az elmúlt gazdasági évet, legszembetűnőbb a zöldségkertészet vesztesége, ebből az üzemből a tervezett 180 000 forint helyett csupán 13 000 forint folyt be a közös kasszába, a tagok részesedése érthetően csökkent az előző évihez képest, a közgyűlésen a szövetkezeti tagság leváltotta bene-dezső elnököt, s újráválasztotta az egész vezetőséget. /mti/

--

bb 30. „agrotechnikai iránytű”, a szolnok megyei termelőszo-vetkezetekben

vid ká/sk szb ká

1964. február 17.

szolnok megye termelőszo-vetkezetei mindinkább tudományos alapokra helyezik a legfontosabb tájkulturák, a kenyérgabona, a kukorica, a cukorrépa és a lucerna termelését, a tavaszi munkát megelőzően agrotechnikai terveket készítenek, amely mintegy irány-tűje lesz egy-egy növényféléssel kapcsolatos munkának, a talaj-előkészítéstől a betakarításig, a szajoli vörös csepel tsz-ben - amely a megye egyik legjobb kukoricatermelő szövetkezete - az agrotechnikai terv szerint szemenkénti vetéssel fesszik a föld-be a hibridkukorica vetőmagot, az elmúlt években meggyőződtek a gyomirtás eredményességéről, ezért a kukoricaföld egyrészt vegyszerrel, másrészt pedig három-négyszeri gépi és kézi kapálással gyomtalanítják, a nagy gabonatermelő mezőhéki táncsics tsz agrotechnikai terve négyezer hold buzavetés magasabb termését segíti elő, a veszteség nélkül telet kenyérgabona minden holdját másfél-két mázsa nitrogénműtrágyával fejtrágyázzák, a terület csaknem egészén alkalmazzák a vegyszeres gyomirtást, az agrotechnikai módszerek komplex kidolgozása mellett minden tsz-ben készül a munkaerő, gépi és fogatmérleg is, pontosan beosztják a traktorosok, brigádok munkaterületét és a jó termés érdekében egy-egy brigádraktoros a betakarításig egy ugyanazon területen dolgozik majd. /mti/

--

9.50/a

10.00

- 17 -

KE

bb 32. két év helyett négy év tanulmányi idő a gyors- és gépiróképzésnél

i vt/hné szb zs

1964. február 17.

a művelődésügyi minisztérium illetékesei tervet dolgoztak ki, a gyors- és gépiróképzés színvonalának emelésére. a már jóváhagyott tervek szerint a közgazdasági szakközépiskolákban különleges osztályokat szerveznek, amelyeknek tanulói négy évig - az általános műveltséget nyújtó tananyaggal együtt - gyors- és gépiróképzést is tanulnak majd. a követelmény az, hogy a diákok négy év után gyorsírásból legalább percenként 200, gépirásból pedig 80 szótagos sebességet érjenek el. a jelenleg működő két-éves gyors- és gépiróiskolák egy részét - a tárgyi és személyi feltételektől függően - ilyen szakközépiskolákká szervezik át. másik, kisebb részét a jövőben is fenntartják - főként a fel-
nőttek képzésére, illetve továbbképzésére.

a szakközépiskolai rendszerben a gyors- és gépiróképzés két típusát alakítják ki. egyikben a gyors- és gépiró tudó általános adminisztratív munkaerőket képezik, a másikban a gyors- és gépiró kivül egy idegen nyelvet is tanítanak. ez utóbbiakban a külföldi vállalatokkal, intézményekkel kapcsolatban álló gazdasági szervek, intézetek, gyárak, üzemek részére képeznek gép- és gyorsírókat, akik az idegen nyelvet a középfokú nyelvvizsga szintjét megközelítően sajátítják el, s az adott idegen nyelvből szöveget is tudnak gépelni. ebből az új típusú szakközépiskolából kerülnek majd ki elsősorban a felsőfokú külkereskedelmi szakiskola hallgatói.

az említett közgazdasági szakközépiskolákban érettségiző fiatalok ugyanúgy jelentkezhetnek továbbtanulásra felsőoktatási intézményekbe, mint bármely más középiskola végzett növendékei.
/mti/

--

bb 33. kórházépítés sorozatban - 450 ágyas kórházakat kapnak a járási székhelyek - az elsőt vácon építik fel

i sb/lk szb vg

1964. február 17.

a középülettervező vállalat mérnökei kaptak megbízást, hogy dolgozzák ki a járási székhelyek és a városok új kórházainak általános tervét. csak egy tervet készítenek, s valamennyi kórház ennek alapján, tehát sorozatban építik fel. így kórházanként másfél év helyett néhány hónapra csökken a tervezési munka, mert az építkezések helyszínének megfelelően csupán egy-két részletet kell majd módosítani a közös terven.

/folyt.köv./

9.56/a

11.02/a

- 18 -

bb 33. /kórházépítés sorozatban -... 1. folyt./- szb

ulrich ferenc és városi péter építész vezetésével már befejeződött a munka legfontosabb szakasza, s az év végére átadják az építőknek a részletes műszaki rajzokat. a legjobb hazai és külföldi tapasztalatok alapján 450 ágyas kórházat terveztek, amelynek érdekes újonsága, hogy központi sterilizáló üzemmel látják el. ez fertőtleníti az összes kórházi osztály és laboratórium műszereit, az injekciós-tűket, a műtéti lepedőket, sőt a gyári steril kötszerek is biztonsági utókezelést kapnak ebben az üzemben. a megtisztított műszereket légmentesen lezárt edényben, az injekciós-tűket pedig steril papírzacskóban szállítják el a kórházi osztályokra. az új módszerrel szakszerűbb és hatásosabb a fertőtlenítés, az ápolónőknek pedig több idejük marad a betegek ellátására.

a kórház héteemeletes központi épületében hat ágyas betegszobákat, elkülönítőkét, valamint orvosi, vizsgálati és kötözőszobákat rendeznek be. a belgyógyászat kapja a legtöbb ágyat, csaknem százharmincat. mintegy 320 ágyat a sebészet, a szülészeti, a gyermekgyógyászat, az ideggyógyászat, valamint az orr-, fül- és gégeosztály között osztanak fel. az utóbbi két osztályt azonban a lakóterületek jellegének megfelelően szemézzel vagy bőrgyógyászattal is felválthatják. a központi épülethez csatlakozik az egyemeletes diagnosztikai szárnyépület, amelyben három korszerű műtő, szülőszoba, laboratórium, továbbá a röntgen és a fizioterápiai osztály, a központi sterilizáló, a véradóállomás és a gyógyszerár kap helyet. szükség esetén ehhez a kórházi szárnyhoz építenek rendelőtérzetet is.

a korszerű tervek alapján vácon épül fel az első 450 ágyas kórház. ezt követi majd a harmadik ötéves tervben cegléd, szeghalom, nyírbátor, kiskunhalas, sárbogárd, tiszafüred, nagykanizsa és tiszaszederkény új kórháza is. /mti/

--

bb 34. filmvetítés a gyárkapunál

vd lk szb ki

1964. február 17.

az ózdi kohászati üzemekben a munkaverseny nyilvánosságának fokozására az utóbbi időkben több módszert honosítottak meg. a gyár forgalmasabb részein csaknem száz nagyméretű táblán színes feliratok tüntetik fel az üzemek, műhelyek soronlevő legfontosabb tennivalóit, elért eredményeit. több vitrinben a munkában kitűnt dolgozók, brigádok fényképei láthatók. egyes munkahelyeken a fizetési borítékba helyezett rövid ismertető adja tudtul a dolgozóknak az időszerű feladatokat.

öfolyt.köv./

10.02/a

11.02/a

- 19 -

pek

bb 34. /filmvetítés... 1. folyt./- szb

az ideai termelési, műszaki fejlesztési terveket, beruházási, fel-
ujítási munkákat tartalmazó füzeteket kétezeröttszáz példányban
osztották ki a dolgozók között.

Legutóbb varga józsef és toldi ottó kohászati dolgozók ujtá-
sával olyan automatikus diavetítő-készüléket szerkesztettek, amely
félpercenként más-más színes képet vetít a berendezés képernyő-
jére. a készülékbe egyszerre 16 filmkocka helyezhető, s az folya-
matosan önműködően nyolcperces műsort ad. az ötletes vetítőkészü-
léket a gyár főkapujánál helyezték el, s azt műszakváltáskor üze-
meltetik. a készülék a gyár dolgozóinak életéről készített felvé-
teleket mutatja be. /mti/

bb 35. kitüntetés

j-lm -cz

1964. február 17.

a népköztársaság elnöki tanácsa ligeti lászlónak, a
kereskedelmi-, pénzügyi- és vendéglátóipari dolgozók szak-
szervezete főtitkárának a munkásmozgalomban kifejtett több
évtizedes tevékenysége elismeréséül, 50. születésnapja alkal-
mából, a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta.
a kitüntetést dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta
át. jelen volt a kitüntetés átadásánál kiss károly, az elnöki
tanács titkára, brutyó jános, a szot főtitkára és beckl sándor,
a szot titkára. /mti/

11.20/a

- 20 -

bb 36. megkezdődik villamosenergia-hálózatunk automatizálásának
tudományos előkészítése - kétnapos ankét a technika házában

t tz/gk-lm vg

1964. február 17.

hétfőn reggel kétnapos ankét kezdődött a technika házában
villamosenergia-hálózatunk automatizálásáról.

a tanácskozás összehívását az tette szükségessé, hogy a
legfontosabb műszaki kérdések tisztázásával már most meg kell
alapozni a következő évek rendkívül gyors ütemű fejlődését. a
termelés és a lakosság igényeinek kielégítésére ugyanis 1980-ban
előreláthatólag már több mint ötször annyi villamosenergiát kell
folyamatosan és lehetőleg üzembiztosan juttatni a fogyasztók-
hoz, mint most. ezzel arányosan növekszik a megfelelő berendezések,
készülékek üzembiztonságának és korszerűségének fontossága. ugyan-
akkor számolni kell azzal, hogy mind nehezebb lesz bizto-
sítani a megfelelő számú kezelőszemélyzetet, fel kell tehát készü-
lni arra, hogy a növekvő feladatokat egyre kisebb létszámmal kell
megoldani.

mindezek a feladatok parancsolóan írják elő az egész rend-
szer automatizálását és olyan berendezések alkalmazását, amelyek
révén a bárhol jelentkező feladatokat távolról, központilag
lehet megoldani. e kérdésekről már 1962-ben is tanácskoztak a 3.
országos automatizálási ankét résztvevői, most viszont a magyar
elektrotechnikai egyesület ankétján az azóta elért eredményeket,
illetve az újabban felmerült kérdéseket vitatják meg, hogy irányt
szabjanak a további munkának.

az ankét feladatait hétfőn reggel dr. kovács károly pál
egyetemi tanár, a magyar tudományos akadémia levelező tagja, a
villamosenergiaipari kutató intézet igazgatója vázolta. dr. gábor
lászló kandidátus, a villamosipari kutató intézet laboratórium-
vezetője arról számolt be, hogy az elmúlt esztendőben sikerült
megtalálni a módszereket az elosztóhálózaton futó áram feszültsé-
gének automatikus szabályozására, s a most következő feladat e
megoldásoknak a gyakorlatba való átültetése. dr. nagy istván kandi-
dátus, a magyar tudományos akadémia automatizálási kutató intézeté-
nek tudományos főmunkatársa pedig azokat az új magyar automatikus
berendezéseket ismertette, amelyek a nagy generátorok szabályozása
útján biztosítják, hogy a hálózaton mindig az előírt feszültséggel
jusson el az energia a fogyasztókhoz.

a délelőtti ülésen még két előadás hangzott el, majd meg-
vitatták a felmerült kérdéseket. délután az ankét résztvevői meg-
tekintették a zuglói 220 kilovoltos állomás automatikus berendezé-
seit, kedden pedig a „távkezelő”, és üzembiztosághoz vezető automa-
tikák problémáinak megvitatásával folytatják tanácskozásukat. /mti/

13.15/a

- 21 -

14.50

bb 37. sok ötlettel teszi változatosabbá az öltözködést a tavaszi, nyári divat - külföldi premierre készülnek a magyar kollekciók

t sz/tné szb vg

1964. február 17.

e héten kezdődik budapestben a tavaszi-nyári divatbemutató sorozat. az évadnyitót a ruházati mintatervező vállalat kollekciójának a duna szállóban február 20-án és 21-én sorra kerülő bemutatója jelenti. erről adtak előzetes tájékoztatást hétfőn a ruházati mintatervező vállalatnál. nádor vera, a vállalat vezető tervezője elmondotta, hogy külföldi premierre is készítették kollekciókat. bécsben először szerepel a magyar divat, a márciusi magyar heteken. a nagy sikerre számító kollekciót részben a pálfy palotában, részben a gerngros áruházban láthatják majd a bécsiek. oslóban már több alkalommal jelentkezett a magyar divat, s amint a norvég lapok közlik, most is nagy várakozással tekintenek a közelgő bemutató elé. norvégiában kedvelik a jól öltöztető merész, modernvonalu magyar gyártmányu ruhákat. a külföldi turnéra készülő kollekciót szintén a duna szállóban sorra kerülő bemutatón szemlélhetik meg a magyar érdeklődők.

a tavaszi-nyári divat szerencsére nem hoz semmi jelentősnek nevezhető változást az öltözködésben, de sok ötlettel teszi változatosabbá, üdévé a nők ruházatkódását. a ruhák, kabátok soványaknak, molettebbeknek egyaránt előnyösek, lezser szabásuak, de nem túl bőveek, a szűkítő varrások, raffinált elhelyezése ad új vonalat. újszerűek a színösszeállítások is, különösen divatos a piros és lenge-észkek, a fehér-fekete, a pisztáciazöld és a beige, a tojássárga és a fehér, a királykék és a fehér variációja. a ruhák díszítésénél érdekes megoldást jelentenek az aplikált és kézfestésű rózsák. a nők körében bizonyára hamar népszerűvé válik a kiskabát, az ugynevezett blézer: sima ruhához nyomott mintás és megfordítva mintás ruhához egyszínű kiskabát elegáns. anyaga egyszerű vászon. a tavaszi ruhatárban legfontosabb a kosztüm, kabátjának hossza rendkívül változatos és divatos a pelerin szabásu is. a kosztümeiket élénkké varázsolja a nyomott mintás műselyembluz, s ha valaki nagyon elegáns akar lenni, másfél méter selymet vásároljon, hogy egy turbánra való is maradjon a bluzanyagból. a mostani divatban egyébként is nagy szerepet játszanak a különböző kiegészítők, tászkák, cipők, kalapok. a kalapok közül a legcsinosabb a tengerészsapka-forma, de változatlanul sokan viselik majd a zsirárdit is.

a férfi ruhák közül bemutatták az új divatot jelentő öltönyt, amelynek keskeny hajtókája van, nemcsak a nadrágján, hanem a kézelőnél is. a zakó az eddigiektől kissé hosszabb, lezser szabásu. a férfiaknak újszerű lesz a szolid színösszeállítás, de nagyokos felöltő. /mti/

--

13.22/a

- 22 -

14.30

Mk

bb 38. agrometeorológiai tanulmányok - ensz-ösztöndíjjal

i cs/gk szb ká

1964. február 17.

dr. varga haszonits zoltán, az országos meteorológiai intézet tudományos munkatársa ensz-ösztöndíjjal egyéves tanulmányutra indult hétfőn a szovjetunióba és kanadába, ahol az agrometeorológiai kutatások legújabb eredményeit, a korszerű kutatási eszközöket és módszereket tanulmányozza. előtte már két, ugyancsak fiatal kutató kapott ensz-ösztöndíjat, s vele egyuttal lehetőséget a külföldi meteorológiai kutatások közvetlen tanulmányozására. /mti/

--

bb 39. időjárásjelentés

gg szb

1964. február 17.

a meteorológiai intézet jelenti február 17-én, hétfőn 13 órakor:

gyenge éjszakai fagyok az atlanti óceán felől érkező ciklonok egyre jobban benyomulnak szárazföldünk nyugati vidékeire. a ma reggel középpontjával franciaország felett elhelyezkedő ciklon előoldalán meleg levegőt szállít nyugat-és közép-európa fölé, borult csapadékos idő kíséretében. finnországból és a szovjetunióból továbbra is minusz 20- minusz 25 legalacsonyabb hajnali hőmérsékleteket jelentettek.

hazánkban tegnap jobbára borult volt az idő és a délkeleti megyék kivételével sokfelé esett egy-két milliméter csapadék. baja és szeged vidékén erősen felszakadozott a felhőzet és ott háromhat órán keresztül sütött a nap. a nappali hőmérséklet csúcserőke plusz 3 - minusz 2 fok között váltakozott. ma hajnalra általában minusz 1 - minusz 5 - jászapáti, poroszlón és tiszabecsen minusz 6 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt folytatódott az erősen felhős, csapadékos időjárás.

budapestben tegnap a hőmérséklet napi középértéke minusz 0.8 fok volt, 1.1 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet plusz 1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 milliméter, alig változik.

várható időjárás kedd estig: felhős, párás idő, főbbfelé havazás, havaseső, eső. mérsékelt, helyenként élénk délkeleti, déli, holnap nyugat felé forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 - minusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 3-6 fok között.

a duna vizállása hétfőn délelőtt 11 órakor budapestnél 173 centiméter. /mti/

--

13.35/a

- 23 -

Mk

bb 40. a pécsi bánygyárba is bevezették a duna vizét

vid lk-lm ki

1964. február 17.

a mohács és pécs közötti 40 kilométer hosszú távvezetéken negyedik éve áramlik a dunavíz pécsre. legnagyobb fogyasztója az új hőerőmű, de tisztítás, fertőtlenítés után sokezer köbméter jut a lakosságot ellátó hálózatba is.

hétfőn ismét az ipari fogyasztók száma gyarapodott: bevezették a duna vizét a pécsi bánygyárba is. az üzem ipari vízszükségletét eddig kutakból fedezték. ezek hozama azonban az időjárástól függően változott és a víz minősége sem felelt meg mindenben a követelményeknek. a lágy dunavíz használata ezentúl lényegesen megkönnyíti a gyár dolgozóinak munkáját, s az üzem felsőbbor készítményeinek minőségjavulását eredményezi./mti/
xx....

bb 41. nagy richardnak,

tné szb sr

1964. február 17.

a kisz budapesti bizottsága első titkárának vezetésével cseh-szlovákiában járt öttagú kisz küldöttség hétfőn visszaérkezett budapestre. /mti/

bb 42. a hegy- és dombvidéki gazdálkodás kérdéseiről tanácskozott a magyar tudományos akadémia munkabizottsága

vid ká/tr szb

1964. február 17.

a magyar tudományos akadémia mezőgazdasági ökonomiai és üzemszervezési bizottsága évi rendes munkaértekezletét miskolcon, a szakszervezetek megyei tanácsa székházában rendezi. a hétfőn kezdődött háromnapos értekezleten borsod, heves, nógrád, vas, valamint zala megye gyakorlati szakemberei és az ökonomiai kérdésekkel foglalkozó kutatóintézetek tudományos munkatársai vesznek részt. megjelent a tanácskozáson dr. bodnár ferenc, a borsod megyei pártbizottság első titkára és dr. papp lajos, a megyei tanács elnöke.

a bizottság első napirendi pontként a hegy- és dombvidéki gazdálkodás kérdéseit tárgyalta. kedden, [redacted] /ernő földművelésügyi miniszterhelyettes tart előadást a gyengén gazdálkodó termelőszövetkezetek megerősítéséről. /mti/

Tkirályi

14.25/a

- 24 -

bb 43. hatszázezer forint jutalom a legjobb sertéstenyésztőknek

i kf-lm vg

1964. február 17.

a termelőszövetkezetek állattenyésztési eredményeit sokszor jelentősen csökkenteti az állatelhullásokból eredő veszteség. az állami biztosító statisztikai adatai szerint a legtöbb kár a sertésállományban fordul elő.

a termelőszövetkezetek közös sertéstenyésztésében előforduló károk megelőzése érdekében az állami biztosító hatszázezer forint jutalmat tűzött ki, s ebből a sertéstenyésztésben közvetlenül közreműködő dolgozók részesülhetnek. a jutalom feltetele: a sertés elhullásnak az előző évhez viszonyított kedvezőbb alakulása, továbbá a veszteségeknél a kényszervágás és elhullás arányának a javítása.

a jutalmakat első ízben 1965 elején fizetik ki./mti/

bb 44. aranylakodalom kaposulán

vid j-lm fm

1964. február 17.

nevezetes évfordulót ünnepelt kaposulán bajnóczy istván és felesége: fél évszázaddal ezelőtt esküdtek egymásnak örök hűséget. az idős, magányos házaspár aranylakodalomát a közsegi tanács, s a helybeli ezüstkalász termelőszövetkezet - amelynek bajnóczy istván alapító tagja volt - rendezte meg a falu művelődési házában./mti/

145
14.50/a

- 25 -

Handwritten signature

bb 45. 14 tantermes ének-zenei általános iskolát avattak kecskeméten

vid j szb fm

1964. február 17.

hétfőn kecskeméten - kodály zoltán szülővárosában - ünnepélyesen átadták rendeltetésének az új ének-zenei általános iskolát. az ünnepségen résztvett madarász lászló, a bács-kiskun megyei tanács vb-elnökhelyettese és erdélyi ignác, az mszmp városi bizottságának titkára is. reile géza, a városi tanács vb-elnöke üdvözölte az avató ünnepségen megjelent kodály zoltánt, majd méltatta az új oktatási intézmény jelentőségét.

a tanulók, a tanárok és a szülők nevében nemesszegi lajosné, az ének-zenei általános iskola igazgatója mondott köszönetet az új létesítményért. /mti/

--

bb 46. a művészeti szakszervezetek szövetségének elnökségi ülése

t tf/gg szb fm

1964. február 17.

hétfőn ülést tartott a művészeti szakszervezetek szövetségének elnöksége.

a tanácskozáson - amelyen résztvett és felszólalt bugár jánosné, a szaktanács titkára is - a művészek és a közönség kapcsolatának időszerű kérdéseiről, valamint az országos szórakoztatózenei központ 1964. évi terveiről, feladatairól tárgyaltak. /mti/

--

bb 47. megkezdődtek békésben a műszaki fejlesztési hét eseményei

vid lk szb ki

1964. február 17.

a mtesz megyei intézőbizottságának rendezésében hétfőn megyei műszaki fejlesztési hét kezdődött békés megyében. a békéscsabai városi tanács dísztermében rendezett megnyitón dr. valkó endre, a mtesz országos főtitkára ismertette az egyhetes programot, majd műszaki és természettudományi egyesületeink szerepe a népgazdaság fejlesztésében címmel előadást tartott.

/folyt.köv./

15.25/-n

-26-

Me

bb 47. /megkezdődtek... 1. folyt./- szb

hétfőn a szilikátipari konferencián az építő-, az üveg- és a téglaipar legfontosabb feladatait vitatták meg, sok szó esett a most épülő orosházi üveggyár munkájának jelentőségéről és a békés megyei téglagyárak feladatáról, az előregyártott kerámiabetétes épületelemek készítéséről.

az élelmiszeripari konferencián békéscsaba új konzervgyári egysége, a tésztagyár szakemberei előtt a legújabb technológiai eljárásokat ismertette dr. gosztonyi kálmán, a sütőipari kutató intézet igazgatója. /mti/

--

bb 48. magyar-szovjet vízügyi tárgyalások budapesten

k sb/lk szb vg

1964. február 17.

február 7 és 16 között budapesten tartották meg a magyar-szovjet vízügyi egyezmény végrehajtásával megbízott vezetők 13. ülését. magyar részről szász helyi pál, az országos vízügyi főigazgatóság vezetőjének helyettese, szovjet részről pedig k.sz. hilobocsenko, az ukrán szszk központi vízügyi szervezetének helyettes vezetője irányította a tárgyalásokat.

a két ország korábbi együttműködésének eredményeként már teljesítették az 1950-ben megkötött egyezményben előírt első nagy feladatot. összehangolt munkákkal kiépítették és megerősítették a felső tiszának és mellékfolyóinak árvédelmi gátjait. ezzel jelentősen fokozták a határmenti tiszavidék árvízvédelmi biztonságát.

a jelenlegi ülészakon már a vízkincs feltárásának és hasznosításának közös feladatai kerültek a tárgyalás középpontjába. a szívélyes, baráti légkörben folytatott megbeszélésen megegyeztek abban, hogy az éves tervek és a közös munkák egyeztetése mellett összehangolják a távlati vízgazdálkodási terveket is. így már ez év közepéig tájékoztatják egymást a tiszai vízgyűjtő terület vízkincsének 1965-70. évi feltárási és hasznosítási elgondolásairól, s folyamatosan egyeztetik a távlati terveket.

a szovjet vízügyi küldöttség hétfőn utazott el budapestről. /mti/

--

15.30/-n

-27-

Me

embargo 20 óráig!

bb 49. dobi istván távirata nepal uralkodójának

vk vm hk

1964. február 17.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke táviratban köszöntötte mahendra királyt, nepal uralkodóját az ország nemzeti ünnepe alkalmából./mti/

- . -

bb 50. a szerkesztőségek figyelmébe

vm hk

1964. február 17.

az alábbiakban rendelkezésre bocsátjuk római sándornak, a magyar-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés 16. évfordulójának ünnepségén elhangzó beszédét. keretet később adunk. a beszéd csak jelzésre használható fel.

x x x

bevezetőben a tizenhat évvel ezelőtt aláírt szerződés történelmi jelentőségéről szólt, majd méltatta a kommunizmust építő szovjet nép eredményeit és a szovjetunió az egész emberiség érdekében vívott békeharcait.

- az elmúlt tizenhat esztendő alatt sokszor bebizonyosodott, hogy teljes az egyetértésünk a szovjet párt-és kormány vezetésével, a szocializmus és a kommunizmus építésének, a nemzetközi munkásmozgalom és a nemzetközi helyzet megítélésének valamennyi kérdésében - folytatta. jóleső érzéssel állapíthatjuk meg, hogy a szovjetunió mindenkor mellettünk volt, segített bennünket tapasztalataival, példájával, kapcsolatainkban pedig a közös érdekeket, a két nép és a társadalmi haladás ügyét tartotta és tartja szem előtt. a magyar és a szovjet nép felismerte a barátság és a testvéri együttműködés jelentőségét s e felismerés alapján tudatosan törekszik kapcsolataink erősítésére az élet minden területén.

- a tizenhat évvel ezelőtt megkötött szerződés hatását legjobban talán a sokoldalú gazdasági kapcsolatok fejlődésében mérhetjük le. minthogy hazánk nyersanyagban szegény, rendkívül jelentőségeik számunkra a szovjetunióból érkező nyersanyag-szállítmányok.

/folyt.köv./

16.07/-n

-28-

ME

bb 50. /szerk.figy. ... 1. folyt./ m

kivitelünk döntő része gép-, könnyű- és gyógyszeripari termékek-ből áll, míg behozatalunkat túlnyomórészt iparunk és mezőgazdaságunk részére rendkívül fontos nyersanyagok, valamint komplett gyárberendezések alkotják. külkereskedelmi forgalmunkban a szovjetunió az első helyet foglalja el.

ezután a magyar-szovjet gazdasági együttműködés állandó fejlődéséről szólt, amelynek jelentős állomása volt a magyar-szovjet alumínium- és timföld egyezmény aláírása, valamint a magyar-szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság megalakulása.

- korábbi megállapodásaink értelmében a szovjetunió nagyösszegű beruházási célokat szolgáló hitelt nyújt hazánkunk - folytatta. ennek keretében több komplett gyárberendezést szállít. mezőgazdaságunk jobb műtrágya-ellátásában és terméseredményeink növelésében nagyjelentőségű az a nitrogén-műtrágya gyár, amely a tiszai vegyi kombinát számára készül a szovjetunióban. a szovjetunió szállítja a székesfehérvári alumínium présmű és öntőde berendezéseit, s 1964-65-ben 70.000 négyzetméter lakóterület teljesítményű házgyárat is kapunk a szovjetuniótól.

- szerénytelenség nélkül mondhatjuk, hogy a magyar ipar termékei megfelelő arányban szintén elősegítik a szovjet népgazdaság terveinek megvalósítását. a magyar diesel-mozdonyokat, személyszállító vasuti kocsikat, tengerjáró hajókat, portál-darukat, műszeripari gyártmányokat sok helyen hasznosítják a szovjetunióban és nagy a kereslet könnyűipari termékeink iránt is. a gazdasági együttműködés tehát mindkét nép számára kölcsönösen előnyös és közös érdekeinket szolgálja.

- állandóan bővülnek és szélesednek a két ország kapcsolatai kulturális és tudományos téren is. mind gyakoribb a magyar művészek vendégszereplése a szovjetunióban és a magyar közönség is egyre többet láthatja színpadainkon a szovjet kultúra kiváló képviselőit. évről-évre bővülnek tudósaink, szakembereink kapcsolatai és nő a két ország közötti turistaforgalom is.

- kapcsolataink erősítésének legfőbb záloga, hogy teljes az egyetértés, az összhang a magyar szocialista munkáspárt és a szovjetunió kommunista pártja, a két párt központi bizottsága között. a 20. kongresszus nekünk is felbecsülhetetlen értékű segítséget nyújtott abban, hogy pártunk minden torzítástól mentesen érvényesíthesse a marxizmus-leninizmust. a 20. és 22. kongresszus utmutatásainak helyességét igazolta fejlődésünk és az egész nemzetközi munkásmozgalom előrehaladása is.

/folyt.köv./

16.14/-n

-29-

ME

bb 50. /szerk.figy. ... 2. folyt./ m

- tisztelt ünneplő közönség! kedves elvtársak! az immár fél-
évszázados hagyományokra visszatekintő és a szerződés tartós a-
lapjára épült magyar-szovjet barátság az elmúlt tizenhat eszten-
dőben a legnehezebb próbát is kiállta. ez a barátság megsokszo-
rozta dolgozó népünk erőfeszítéseit. most, a magyar-szovjet ba-
rátság ünnepén különös öröm számunkra, hogy büszkén mondhatjuk:
élni tudunk a felszabadulás-adta lehetőségekkel, a szocialista
rendszer előnyeivel, országunk szabad és független, s népünk le-
rakta a szocializmus alapjait. számunkra a magyar-szovjet barát-
ság hűséget jelent marx és lenin eszméihez, a kommunizmus zász-
lajához, a magyar nép legszentebb érdekeihez. úgy véljük, hogy a
szocialista társadalom teljes felépítését célzó munkánk sikeré-
nek fontos biztosítéka népeink, pártjaink és kormányaink barátság-
ának további erősítése.

- a magyar-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös se-
gélynyújtási szerződés aláírásának 16. évfordulója alkalmából
pártunk, kormányunk és az egész magyar nép nevében forró test-
véri üdvözlésünket küldjük a szovjetunió népeinek - fejezte be
nagy tapssal fogadott beszédét rónai sándor. /mti/

...-

bb 55. közlekedési balesetek

i vt/lk/m/zs

1964. február 17.

a 8. kerület, népszínház utca 33 előtt a 37-es villamos halál-
ra gázolta winternitz ella julia, 57 éves háztartásbeli, 8. kerü-
let auróra utca 24 szám alatti lakost. a balesetet vágner jános
33 éves villamosvezető figyelmetlensége okozta. vágnert a rendőr-
ség őrizetbe vette.

a 8. kerület baross utca és kemény zsigmond utca torkolatában
stulcz károly 35 éves lakatos, művezető - ittasan - figyelmetle-
nül ment át az uton, s egy személygépkocsi elütötte. stulcz
károly súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a 8. kerület üllői ut 62 szám előtti megállóban tóth ferenc-
né tanítónő le akart szállni egy mozgó villamosról, s közben
elesett. könnyebben megsérült. /mti/

...-

16.25/-n

-30-

bb 51. magyar szakemberek tanulmányozzák a moszkvai nagyszínház
munkáját

k ol/tr vm fm

1964. február 17.

Lőrincz györgy, az állami operaház balett-igazgatója és
körtevényes géza, a magyar táncművészek szövetségének főtitkára hét-
főn rövid tanulmányútra moszkvába utazott. megtekintik a moszkvai
nagyszínház több balett-előadását és tanulmányozzák a színház
művészeti munkáját. /mti/

...-

bb 52. megnyílt az alföld legkorszerűbb lakberendezési áruháza
tótkomlóson

vid ká tr vm

1964. február 17.

hétfőn a békés megyei tótkomlós községben megnyílt az alföld
legkorszerűbb földművelésszövetkezeti lakberendezési áruháza. a tá-
gas, világos üzletben két és félmillió forint értékű butor, szőnyeg,
függöny és egyéb lakberendezési tárgy várta a vevőket. az új áru-
házban az első órában 150.000 forint értékű áru cserélt gazdát,
többek között hat televízió, több garnitúra szoba és konyhabutor.
/mti/

...-

bb 57. brazil gazdasági küldöttség érkezett budapestre

k sz tm vm vg

1964. február 17.

brazil gazdasági küldöttség érkezett budapestre, élén aluysó
regis guedes bittencourt nagykövettel, a brazil külügyminisztérium
kelet-európai főosztályának vezetőjével. a delegációt a pálya-
udvaron dr.ujházi lászló, a külkereskedelmi minisztérium főosztály-
vezetője, valamint a külkereskedelmi minisztérium és a külügymi-
nisztérium képviselői fogadták. megjelent manuel antonio de pimentel
brandao, a braziliai egyesült államok budapesti követe is. a dele-
gáció megbeszéléseket folytat az illetékes külkereskedelmi szervekkel
a két ország közötti gazdasági kapcsolatok időszerű kérdéseiről. /mti/

...-

16.30/-n

-31-

Me

bb 53. fokozódik az enyhülés: a dunántúlon már plusz 6-7 fokosak a nappalok

i cs/tr vm ká

1964. február 17.

Szombat óta lényegesen csökkent az éjszakai fagyok ereje: hétfőn reggel már „csak”, mínusz 5-6 fokos minimumokat mértek a megfigyelőállomások. A meteorológiai intézet legutóbbi mérései szerint 1.500 méter magasságban 24 óra alatt 5 fokkal, e fölött pedig 1-3 fokkal melegedett a levegő. A magasban áramló meleg kisugárzása révén a dunántúli néhány vidéken hétfőn plusz 5-6, síófokon és szentgotthárdon plusz 7 fokig emelkedett a hőmérők higánya. Budapesten a kora délutáni órákban plusz 3 fokot mértek. A hőmérők a dunántúlon már csak foltokban jeleznek 3-4 centiméteres havat, pedig a múlt hét végén még sokfelé volt 10-15 centiméteres réteg. Össze-függő hótakarót már csak a tiszántúli állomások jelentettek.

A meteorológusok valószínűnek tartják, hogy a következő 36 óra alatt a földközi tenger nyugati medencéjéből nemrég franciaország fölé „vándorolt”, új ciklon enyhébb óceáni légtömegeket áramoltat a kontinens fölé, s a felmelegedés nálunk is kissé erősebb lesz. A keddre virradó éjszaka a higanyszál már csak 1-2 fokkal száll fagypontra alá, a keddi maximumok pedig kedden országosan plusz 5 fok körül alakulnak ki. A hamarosan érkező nyugati front valószínűleg kiterjedtebb havazást, majd havasesőt, esőzést hoz./mti/

- . . -

bb 54. római sándor fogadta a szovjet-magyar baráti társaság küldöttségét

k ms/hné vm zs

1964. február 17.

Római sándor, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a magyar szovjet baráti társaság elnöke, hétfőn fogadta a szovjet-magyar baráti társaság hazánkban tartózkodó küldöttségét: G.I. Vladikint, a Szovjetunió művelődésügyi miniszterhelyettesét és J.Sz. Krjukovot, a külföldi baráti és kulturális kapcsolatok szovjet társaságai szövetségének osztályvezetőjét.

A fogadáson jelen volt Kristóf István, az MSZBT főtitkára és A.Guszev, a szovjet nagykövetség tanácsosa./mti/

- . . -

16.32/-n

-32-

WR

bb 56. féltékenységi dráma a 18. kerületben

i vt/lk/m/zs

1964. február 17.

Vasárnap a 18. kerület hajnalcsillag utca 5. számú házban kriminárférenc, 27 éves segédmunkás, kecskeméti lakos féltékenységből hasbaszurta a 23 éves deák Istvánnét, majd saját magát is könnyebben megsebesítette és elmenekült. A rendőrségi vizsgálat megállapította, hogy deákné két hónapja együtt élt kriminárférencel, majd február 13-án visszatért törvényes férjéhez. Kriminárférenc vasárnap délelőtt megjelent deákné lakásán, s kérlelte az asszonyt, menjen vissza hozzá. Amikor az közölte, hogy férjével akar tovább élni, kriminárférenc kirántotta zsebkését és hasbaszurta deáknét, akit a mentők súlyos, életveszélyes állapotban szállítottak a 2.-es számú sebészeti klinikára.

A merényletet a rendőrség elfogta és emberölés büntetének kísérlete miatt előzetes letartóztatásba helyezte./mti/

- . . -

bb 58. siautóbuszok indulnak a mátrába

k/hbj/m/vg

1964. február 17.

A mátrában ismét sielésre kedvezőek a hóviszonyok. Az ibusz a sikedvelők részére február 23-án, vasárnap ismét elindítja siautóbuszait. Jelentkezni lehet az összes ibusz-irodában./mti/

- . . -

16.36/-n

-33-

WR

bb 59. michelangelo-émlékkiállítás az országos széchenyi könyvtárban

k áe/sk vm fm

1964. február 17.

michelangelo halálának 400. évfordulója alkalmából az országos széchenyi könyvtár kiállítást rendezett. a nagy reneszansz mester életét, munkásságát számos korabeli dokumentum szemlélteti. művészi felvételek mutatják be a világhírű michelangelo-szobrokat, festményeket és külön tárlókban kaptak helyet költői munkásságának emlékei, valamint a levelezéséről készült facsimile-kiadványok. a kiállítás március végéig tekinthető meg a könyvtár székházában./mti/

- . -

bb 60. a szerkesztőségek figyelmébe!

t ms/gg/m/zs

1964. február 17.

rendelkezésre bocsátjuk n.r. selehnek a szovjet nagykövetség követtanácsosának a magyar-szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 16. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen elhangzó beszédét. keretet később adunk. a beszéd csak jelzésre használható fel.

bevezetőben köszönetet mondott a meleg baráti szavakért, majd méltatta az egyezmény jelentőségét.

- a szovjet és a magyar nép barátságának mély történelmi gyökerei vannak - mondta többek között. a testvériség és fegyverbarátság hagyományai még tovább fejlődtek és még inkább megszilárdultak magyarszágnak a fasiszta iga alól történt felszabadítása, a népi hatalom létrehozása után, a szocialista országok közös családjában, amelynek a szovjetunió és a magyar népköztársaság egyenjogú tagja.

a szerződés aláírása óta eltelt tizenhat évben sokoldalú és gyümölcsöző együttműködés valósult meg országaink között. ennek az együttműködésnek formái szüntelenül fejlődnek és tökéletesednek. különösen gyorsan fejlődtek a szovjet-magyar gazdasági kapcsolatok. tizenhat esztendő alatt több mint huszszorosára növekedett az országaink közötti árucseréforgalom. 1962-ben megállapodás született az alumíniumipar együttes fejlesztéséről - a gazdag magyar bauxit-lelőhelyek és a volgai vízierőművek olcsó energiája alapján. elkészült a barátság-olajvezeték és a béke-elektromos távvezeték. közös munkával építettük fel számos ipari üzemet és más fontos objektumot. évről-évre szélesedik az országaink közötti tudományos-műszaki együttműködés.
/folyt.köv./

17.25/-n

-34-

Handwritten mark

bb 60. a szerk.figy.....1.folyt./vm

csupán az utolsó két évben a szovjetunió 277 témára vonatkozó műszaki dokumentációt adott át magyarországnak, míg a magyar népköztársaság 191 műszaki dokumentációval segítette a szovjetuniót. mindkét évben szovjet és magyar ipari és mezőgazdasági szakemberek százai cserélik ki tapasztalataikat.

a továbbiakban utalt annak jelentőségére, hogy a két ország, nép-gazdasága fejlesztésének távlati terveiben, kölcsönösen figyelembe veszi egymás lehetőségeit és szükségleteit. rámutatott, hogy a szocialista és a kommunista építés eredményeinek és tapasztalatainak kölcsönös tanulmányozásában és elterjesztésében a szovjet-magyar és a magyar-szovjet baráti társaság nagy és hasznos munkát végez.

- a szovjet nép nagy örömmel és büszkeséggel értesült azokról a jelentős eredményekről, amelyeket a magyar dolgozók értek el a szocialista társadalom építésében - folytatta. - gyors ütemben fejlődik országuk ipara és mezőgazdasága, nagy vívmányok mutatkoznak tudományos és kulturális téren. őszintén örülünk annak, hogy a magyar nép évről-évre jobban él.

- a szovjetunió népe jelenleg a kommunizmus anyagi, technikai bázisának megteremtésén dolgozik. az utóbbi tíz esztendőben a szovjetunió teljes termelése 2.7-szeresére növekedett, a munka termelékenysége majdnem megkétszereződött. az említett időszakban 8500 új nagy ipari vállalatot építettek s 108 millió ember, vagyis az egész lakosságnak majdnem a fele költözött új lakásba. a legközelebbi néi évben kétszáz új vegyipari vállalat építését és több mint ötszáz korszerűsítését tervezzük. a szovjetunió több mint 42 milliárd rubelt fordít a vegyipar fejlesztésére és a mezőgazdasági termelés komplex kemizálására. a párt által megszabott feladatok végrehajtása újabb nagy lépést jelent majd előre a kommunizmus anyagi és technikai bázisának megteremtésében, a mezőgazdaság és a közszükségleti cikkek termelésének fellendítésében.

- nagy céljaink valóráváltásához a szovjetunióknak, a magyar népköztársaságnak és a szocialista világrendszer többi országának békére van szüksége. nagy nemzetközi visszhangot keltettek a szovjetunióknak a területi kérdések békés rendezésére, a béke fenntartására és a nemzetközi feszültség enyhítésére irányuló legutóbbi lépései.
/folyt.köv./

17.30/-n

-35-

Handwritten mark

/bb 60. a szerk. figy.....2.folyt./vm

örömmel tapasztaltuk, hogy a magyar népköztársaság dolgozói milyen melegen fogadták ezeket a lépéseket és hogy a magyar kormány messze-
menően támogatja a szovjet kezdeményezéseket.

- a szovjet emberek jobban büszkék hazájuk sikereire, de idegen tőlük az elbizakodottság és a fennhéjázás. Jól tudják, hogy a nagy és kis szocialista országok sikerei egyaránt az összes szocialista ország barátságától és összeforrottságától, együttműködésük fejlettségétől függenek. a szovjet nép, mely hosszú éveken át kapitalista országoktól körülveve építette a szocializmust, nagyra értékeli a szocialista testvérországokhoz, köztük a magyar népköztársasághoz fűződő barátságot. a szovjet és a magyar nép testvéri barátsága, további győzelmeink biztos záloga. a szovjetunió dolgozói szívük mélyéből nagy sikereket kívánnak magyar testvéreiknek új és boldog életük építéséhez - fejezte be nagy tapssal fogadott beszédét.

/folyt.köv./

17.33/-n

-36-

W

bb 61. magyar és szovjet államférfiak táviratváltása

m/sr

1964. február 17.

dobi istván, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke és kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, az alábbi szövegű táviratot küldte n.sz. hruscsovnak, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága első titkárának, a szovjetunió minisztertanácsa elnökének és l.i. brezsnyevnek, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége elnökének, a magyar-szovjet barátsági és kölcsönös együttműködési szerződés aláírásának 16. évfordulója alkalmából:

kedves elvtársak! a magyar-szovjet barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 16. évfordulója alkalmából a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány, az egész magyar dolgozó nép és a magunk nevében szívből jövő, forró üdvözlésünket és testvéri jókívánságainkat küldjük önöknek és az egész szovjet népnek.

a barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződésünk szellemében kibontakozott együttműködésnek, sokoldalú segítségnek felbecsülhetetlen szerepe volt abban, hogy a magyar nép történelmileg igen rövid idő alatt lerakta a szocializmus alapjait, s most a szocialista társadalom teljes felépítésén munkálkodik.

népünk őszinte örömmel üdvözli a szovjet népnek a kommunizmus építésében elért eredményeit, amelyek a szovjet kormány békeszerető, következetes külpolitikájával együtt fő támaszai a kommunizmus, a nemzetközi haladás nagy ügyének.

örömmel állapítjuk meg, hogy teljes nézetazonosság van közöttünk a nemzetközi munkásmozgalom minden alapvető kérdésében, hogy népünk a szovjet néppel együtt harcol a népek szabadsága és a nemzetközi béke nagy ügyéért.

/folyt.köv./

18.07/-n

-37-

W

bb 61./magyar és.....1.folyt./vm

közös ünnepünkön további nagy sikereket kívánunk az szkp központi bizottságának, a szovjetunió kormányának és az egész szovjet népnek a kommunizmus építésében, a nemzetközi béke megszilárdításában, a szocialista országok közösségének erősítésében. kívánjuk, hogy barátsági szerződésünk szellemében tovább erősödjék és virágozzék a magyar és a szovjet nép testvéri együttműködése, megbonthatatlan barátsága.

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának első
titkára,
a magyar forradalmi munkás-
paraszt kormány elnöke

dobi istván
a magyar népköztársaság elnöki
tanácsának elnöke

n.sz. hrucsov és l.i.brezsnyev a következő szövegű táviratot küldte dobi istvánnak és kádár jánosnak:

kedves elvtársak!

a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége, a szovjetunió minisztertanácsa és az egész szovjet nép nevében szívveljívó üdvözlésünket küldjük önöknek és a testvéri magyar népnek, a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége és a magyar népköztársaság közötti barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírásának 16. évfordulója alkalmából. a szerződés megkötése a szovjet-magyar kapcsolatok történetében fontos állomást jelentett, mert tartós alapot hozott létre a megbonthatatlan barátság sokoldalú fejlesztése és elmélyítése, valamint a szoros együttműködés számára országaink, népeink között. ez a szerződés, amely a marxizmus-leninizmus és a szocialista nemzetköziség elvein alapszik, minden tekintetben megfelel népeink létérdekeinek, elősegíti a szocializmus és a kommunizmus sikeres felépítését országainkban, valamennyi szocialista ország egysége, és összeforrottsága megerősítését.

a kommunizmus útján magabiztosan haladó szovjet nép büszkeséggel és örömmel veszi tudomásul azokat a nagy sikereket, amelyeket a magyar szocialista munkáspárt vezetésével a magyar dolgozók elérték a szocialista társadalom építésében a magyar népköztársaságban.

/folyt.köv./

18.12/-n

-38-

/bb 61. magyar és.....2.folyt./vm

önöknek, kedves elvtársak és az egész magyar népnek új nagy eredményeket kívánunk a békés építőmunkában, a népek közötti béke megőrzéséért és megerősítéséért folyó harcban.

éljen az örök és megbonthatatlan barátság és testvéri együttműködés a szovjetunió és a magyar népköztársaság népei között.

n.sz.hrucsov
a szovjetunió kommunista pártja
központi bizottságának első
titkára, a szovjetunió minisztertanácsának elnöke

l.i.brezsnyev
a szovjetunió legfelsőbb
tanácsa elnökségének elnöke

péter jános, a magyar népköztársaság külügyminisztere és a.a.gromiko, a szovjetunió külügyminisztere is üdvözlő táviratot váltott az évforduló alkalmából.

x x x

az évforduló alkalmából a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége táviratban üdvözölte a szovjet-magyar baráti társaság elnökségét, a szakszervezetek országos tanácsa elnöksége a szovjet szakszervezetek központi tanácsa elnökségéhez, a kisz központi bizottsága pedig a lenini komszomol központi bizottságához küldött üdvözlő táviratot./mti/

- . -

18.20/-n

-39-

KE

KE

bb 62. ünnepi est a magyar-szovjet barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés megkötésének 16. évfordulója alkalmából

t/ms/tm/m/zs

1964. február 17.

a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége hétfőn a postás szakszervezet székházának dísztermében ünnepi estet rendezett a magyar-szovjet barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés megkötésének 16. évfordulója alkalmából. az ünnepségen megjelent és az elnökségben foglalt helyet római sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, az mszbt elnöke, péter jános külügyminiszter, dr. orbán lászló, az mszmp központi bizottságának tagja és puja frigyos, a központi bizottság osztályvezetői, valamint a budapesti és a 14. kerületi pártbizottság, a társadalmi és tömegszervezetek képviselői, ott volt és az elnökségben foglalt helyet n.r. seleh, a budapesti szovjet nagykövetség követ-tanácsosa, g.i.vladikin, a szovjetunió művelődésügyi miniszterhelyettese, és j.sz. krjukov, a szovjet-magyar baráti társaság hazánkban tartózkodó küldöttségének tagjai. résztvett az ünnepségen a társadalmi és kulturális élet sok ismert személyisége, valamint a szovjet nagykövetség tagjai.

a magyar és a szovjet himnusz elhangzása után kristóf istván, az mszbt főtitkára nyitotta meg az ünnepséget, majd római sándor mondott ünnepi beszédet.

/római sándor beszédét korábbi kiadásainkon közöltük!/
a nagy tetszéssel fogadott ünnepi beszéd után n.r.seleh szó-

lalt fel.

/n.r.seleh beszédét korábbi kiadásainkon közöltük/.

ezután szünet következett, majd magas színvonalu művészi műsor fejezte be az ünnepséget. a műsorban ismert fővárosi művészek magyar, orosz, szovjet írók és zeneszerzők műveiből adtak elő nagy sikerrel. az ünnepi est az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

19.00/-n

-40-

1964. február 17.

bb 63. falusi hegedűkészítő mester kiállítása miskolcon

vid/j/m/fm

1964. február 17.

érdekes kiállítás nyílt hétfőn miskolcon, a szakszervezetek megyei tanácsának klubjában. bemutatták azokat a hegedűket, amelyeket kónya istván abaujszántói fényképész szabad idejében készített. kónya istván már gyermekkorában kezdett barkácsolni, és a hegedűkészítésre specializálta magát. szakismereteinek bővítésére angol, német és csehszlovák szakkönyveket fordított le, hogy mielőbb megismerje a mesterhegedű gyártásának titkát. lakásában saját maga által szerkesztett szerszámokkal kis műhelyt rendezett be, ahol jávorfából, valamint régi épületekből kikerült sűrű-gyűrűs, évszázados fenyőgerendákból faragja hegedűit, eddig egy mesterhegedűt, több mélyhegedűt és csellót készített. a legszébb hangukat david ojsztrah és tátrai vilmos hegedűművész is kipróbálta és nagy elismeréssel nyilatkozott róluk. a falusi mester alkotásait hétfőn este nyilvános hangversenyen négy fiatal miskolci művész tanár szólaltatta meg, akiknek műsorán bach, händel, paradies, rubinstein és csajkovszkij művei szerepeltek. a koncertet - kónya istván mesterhegedűivel - február 23-án a szikszói művelődési házban megismétlik. /mti/

bb 65. időjárásjelentés

tm vm

1964. február 17.

a meteorológiai intézet jelenti február 17-én, hétfőn 19 órakor:

gyenge éjszakai fagyok

várható időjárás kedd estig: felhős, párás idő. többfelé havas-eső, eső. mérsékelt délkeleti, déli szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden plusz 4-7 fok között. /mti/

bb 64. megtartották a gépkocsi-nyereménybetétkönyvek 11. sorsolását

t kf/tm vm hk

1964. február 17.

az országos takarékpénztár hétfőn délután a mom csörsz utcai művelődési házában tartotta a gépkocsi nyereménybetétkönyvek 11. sorsolását, a huzáson az 1963. október 31-ig váltott és 1964. január 31-én érvényben volt tízezer és ötezer forintos betétkönyvek vettek részt.

a huzáson 66.022 tízezer forintos betétkönyvre 79 gépkocsit, 107.564 ötezer forintos betétkönyvre pedig 64 autót sorsoltak ki.

/folyt.köv./
19.30/-n

-41-

1964. február 17.

bb 62. ünnepi est a magyar-szovjet barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés megkötésének 16. évfordulója alkalmából

t/ms/tm/m/zs

1964. február 17.

a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége hétfőn a postás szakszervezet székházának dísztermében ünnepi estet rendezett a magyar-szovjet barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés megkötésének 16. évfordulója alkalmából. az ünnepségen megjelent és az elnökségben foglalt helyet rónai sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, az mszbt elnöke, péter jános külügyminiszter, dr. orbán lászló, az mszmp központi bizottságának tagja és puja frigyos, a központi bizottság osztályvezetői, valamint a budapesti és a 14. kerületi pártbizottság, a társadalmi és tömegszervezetek képviselői. ott volt és az elnökségben foglalt helyet n.r. seleh, a budapesti szovjet nagykövetség követ-tanácsosa, g.i.vladikin, a szovjetunió művelődésügyi miniszterhelyettese, és j.sz. krjukov, a szovjet-magyar baráti társaság hazánkban tartózkodó küldött-ségének tagjai. résztvett az ünnepségen a társadalmi és kulturális élet sok ismert személyisége, valamint a szovjet nagykövetség tagjai.

a magyar és a szovjet himnusz elhangzása után kristóf istván, az mszbt főtitkára nyitotta meg az ünnepséget, majd rónai sándor mondott ünnepi beszédet.

/rónai sándor beszédét korábbi kiadásainkon közöltük!/
a nagy tetszéssel fogadott ünnepi beszéd után n.r. seleh szó-

lalt fel.

/n.r. seleh beszédét korábbi kiadásainkon közöltük/.

ezután szünet következett, majd magas színvonalu művészi műsor fejezte be az ünnepséget. a műsorban ismert fővárosi művészek magyar, orosz, szovjet írók és zeneszerzők műveiből adtak elő nagy sikerrel. az ünnepi est az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

...-

19.00/-n

-40-

1964. február 17.

bb 63. falusi hegedűkészítő mester kiállítása miskolcon

vid/j/m/fm

1964. február 17.

érdekes kiállítás nyílt hétfőn miskolcon, a szakszervezetek megyei tanácsának klubjában. bemutatták azokat a hegedűket, amelyeket kónya istván abaujszántói fényképész szabad idejében készített. kónya istván már gyermekkorában kezdett barkácsolni, és a hegedűkészítésre specializálta magát. szakismereteinek bővítésére angol, német és csehszlovák szakkönyveket fordított le, hogy mielőbb megismerje a mesterhegedűk gyártásának titkát. lakásában saját maga által szerkesztett szerszámokkal kis műhelyt rendezett be, ahol jávorfából, valamint régi épületekből kikerült sűrű-gyűrűs, évszázados fenyőgerendákból faragja hegedűit, eddig egy mesterhegedűt, több mélyhegedűt és csellót készített. a legszébb hangukat david ojsztrah és tátrai vilmos hegedűművész is kipróbálta és nagy elismeréssel nyilatkozott róluk. a falusi mester alkotásait hétfőn este nyilvános hangversenyen négy fiatal miskolci művész tanár szólaltatta meg, akiknek műsorán bach, händel, paradies, rubinstein és csajkovszkij művei szerepeltek. a koncertet - kónya istván mesterhegedűivel - február 23-án a szikszói művelődési házban megismétlik. /mti/

...-

bb 65. időjárásjelentés

tm vm

1964. február 17.

a meteorológiai intézet jelenti február 17-én, hétfőn 19 órakor:

gyenge éjszakai fagyok

várható időjárás kedd estig: felhős, párás idő. többfelé havas-eső, eső. mérsékelt délkeleti, déli szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden plusz 4-7 fok között. /mti/

bb 64. megtartották a gépkocsi-nyereménybetétkönyvek 11. sorsolását

t kf/tm vm hk

1964. február 17.

az országos takarékpénztár hétfőn délután a mom csörsz utcai művelődési házában tartotta a gépkocsi nyereménybetétkönyvek 11. sorsolását. a huzáson az 1963. október 31-ig váltott és 1964. január 31-én érvényben volt tízezer és ötezer forintos betétkönyvek vettek részt.

a huzáson 66.022 tízezer forintos betétkönyvre 79 gépkocsit, 107.564 ötezer forintos betétkönyvre pedig 64 autót sorsoltak ki.

/folyt.köv./
19.30/-n

-41-

1964. február 17.

bb. 64. / megtartották.....1. folyt./nj

a 10 000 forintos betétkönyvek közül nyertek:

sorozat	száms	gyártmány
01	000914	trabant combi
01	000994	renault dauphine
01	008975	renault dauphine
02	001104	skoda octavia super
02	001575	moszkvics 407
02	004606	fiat 1500
02	004811	wartburg de Luxe
03	008471	skoda octavia super
04	002315	trabant combi
04	003816	trabant combi
04	006974	wartburg limousine
04	009638	moszkvics 407
04	009842	moszkvics 407
05	000706	moszkvics 407
05	001058	trabant limousine
05	003218	wartburg de Luxe
07	000023	simca 1000
07	004308	wartburg limousine
08	005535	fiat 600 d
08	005614	trabant combi
08	005723	moszkvics 407
09	000252	wartburg de Luxe
09	000871	skoda octavia super
09	001762	moszkvics 407
09	004601	trabant limousine
09	007089	trabant combi
10	004541	fiat 1500
12	003085	skoda thouring sport
12	004294	trabant combi
13	003670	wartburg de Luxe
15	002111	skoda octavia super
15	003882	wartburg limousine
16	003373	wartburg limousine
16	003942	wartburg de Luxe
17	002053	wartburg de Luxe
17	002773	trabant limousine
18	005128	trabant limousine
18	005639	wartburg de Luxe
18	005683	skoda octavia super

/folyt.köv./

20.05/-n

-42-

bb 64. /megtartották ... 2. folyt./ m

a 10.000 forintos betétkönyvek közül nyertek /folytatás/:

sorozat	szám	gyártmány
20	008862	wartburg de Luxe
20	009511	moszkvics 407
20	009952	fiat 1500
20	013479	moszkvics 407
20	014841	trabant limousine
20	015182	skoda thouring sport
20	018838	wartburg limousine
20	019373	moszkvics 407
20	023874	wartburg de Luxe
20	024025	fiat 1500
20	026765	trabant combi
20	027326	moszkvics 407
20	028589	trabant combi
20	029869	steyr 700
20	030688	wartburg limousine
20	031335	wartburg de Luxe
20	033754	renault dauphine
20	045655	moszkvics 407
20	046500	trabant combi
20	047842	skoda thouring sport
20	049448	skoda octavia super
20	049629	wartburg de Luxe
20	049765	wartburg limousine
20	050180	wartburg de Luxe
20	050717	skoda octavia super
20	051007	skoda octavia super
20	052088	wartburg limousine
20	053485	trabant combi
20	054579	renault dauphine
20	059101	trabant limousine
20	059964	skoda octavia super
20	066156	trabant combi
20	070374	trabant combi
20	072005	trabant combi
20	073095	trabant combi
20	075552	trabant limousine
20	080607	skoda octavia super
20	081019	simca 1000
20	091081	moszkvics 407
20	095187	wartburg de Luxe

/folyt.köv./

20.12/-n

-43-

/bb 64. megtartották...3.folyt./vm

az 5.000 forintos betétkönyvek közül nyertek:

sorozat	szám	gyártmány
03	505220	trabant limousine
03	506728	wartburg de luxe
03	507021	trabant combi
04	502075	trabant limousine
04	503146	trabant limousine
04	503574	wartburg de luxe
04	505771	moszkvics 407
04	505925	fiat 1500
04	507281	skoda octavia super
04	511943	trabant combi
06	504021	wartburg de luxe
07	500603	skoda octavia super
08	508176	wartburg de luxe
09	501291	wartburg limousine
09	503156	moszkvics 407
10	503217	wartburg de luxe
10	506150	fiat 1500
11	500386	trabant combi
11	500981	moszkvics 407
12	516162	simca 1000
12	516500	skoda octavia super
14	500741	wartburg de luxe
14	500958	wartburg de luxe
14	504911	steyr p 650
14	506007	trabant combi
15	505331	moszkvics 407
15	506357	wartburg limousine
16	500448	renault dauphine
16	501120	wartburg limousine
17	500619	trabant combi
17	504026	skoda octavia super
18	506302	wartburg de luxe

/folyt.köv./

20.17/-n

-44-

bb 64. /megtartották ... 4. folyt./ m

az 5.000 forintos betétkönyvek közül nyertek: /folytatás:/

sorozat	szám	gyártmány
20	505592	wartburg de luxe
20	511205	trabant combi
20	511496	wartburg de luxe
20	512845	wartburg limousine
20	521961	moszkvics 407
20	524593	trabant limousine
20	535805	moszkvics 407
20	537186	wartburg limousine
20	542064	simca 1000
20	544899	skoda octavia super
20	547747	wartburg de luxe
20	548786	fiat 1500
20	549765	moszkvics 407
20	551313	wartburg limousine
20	552018	trabant combi
20	552529	fiat 1500
20	554194	renault dauphine
20	554734	wartburg de luxe
20	555214	steyr p 650
20	559889	wartburg de luxe
20	562645	moszkvics 407
20	566152	wartburg de luxe
20	566888	trabant combi
20	569280	skoda octavia super
20	576814	trabant combi
20	589443	skoda octavia super
20	590005	trabant combi
20	596062	wartburg de luxe
20	600112	wartburg limousine
20	601003	trabant limousine
20	602046	trabant limousine
20	605054	trabant combi

a gyorslista közvetlenül a húzás után készült, ezért az esetleges számhibákért felelősséget nem vállalunk, a hivatalos nyereményjegyzék február 19-én jelenik meg. /mti/

20.26/-n

2040 Zsolt

...-

-45-

-Vége-

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 169-490, 359-600
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1964. február 18.

bb 1. június közepéig befejeződik a józsef attila utca árkádosi-
tása - hatmillió forint értékű társadalmi munka a virágos józsef-
városért

1 hl/lk vm zs

1964. február 18.

az ötödik kerületi tanács végrehajtó bizottságának legutóbbi ülésén bejelentették, hogy elkészült a józsef attila utca árkádo-
sításának végleges terve. eszerint az utca 1.számú épületét az
árkádositással egyidőben teljesen felújítják. a 3. és 5. számú épü-
leteknél - műemlék jellegük miatt - a homlokzatot eredeti formájá-
ban meghagyják. a 7. számú háznál az árkádositás és felújítás
szintén megkezdődött, az árkád alatti üzletek végleges kialakításá-
nak határideje szeptember 15. az ugyancsak műemlék jellegű 9. számú
épületnél érték el eddig a legnagyobb előrehaladást az építkezésben.
egyébként az összes épületnél az árkádositást legkésőbb június 15-ig
be kell fejezni, mert július 1-én már megkezdődik az utépités.

a nyolcadik kerületi tanács végrehajtó bizottsága összegezte
a „tisza, virágos józsefváros”, mozgalom eredményeit. tavaly 34
házat tataroztak társadalmi munkában, pihenőparkokat, labdázó tere-
ket építettek, s széles körben elterjedt az udvarparkosítás: a kerü-
let 2000 háza közül csaknem 800-nak az udvarát díszíti kisebb- nagyobb
virágos, pázsitos kert. a múlt évben több mint ezren nyerték el a
„szép budapestért”, kitüntető jelvényt. a mozgalom-
ban az idén is több tízezer kerületi lakos vesz részt. a fia-
talság például százezer társadalmi munkára teljesítését vállalta.
a gyárnegyed különböző részein újabb zöldterületek, utcakertek ki-
alakításával teremtenek üdőbb, levegősebb környezetet, az orczy
téren nyugdíjas klubot szerveznek sakk-asztalokkal, a kőrös utcában
társadalmi erőből sortatarozás kezdődik. a lakosság ez évi, több
mint 6 millió forint értékű társadalmi munkafelajánlását a kerületi
tanácstagok szervezik és irányítják./mti/

- . . -

-1-

Zell